

Installation Instructions

Perfect Fill Drain

Record your model number:
Noter le numéro de modèle:
Anoté su número de modelo: _____

Français, page 23
Español, página 44

KOHLER[®]

Thank You for Choosing KOHLER










Need help? Contact our Customer Care Center.

- USA/Canada: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) Mexico: 001-800-456-4537
- Service parts: [kohler.com/serviceparts](https://www.kohler.com/serviceparts)
- Care and cleaning: [kohler.com/clean](https://www.kohler.com/clean)
- Patents: [kohlercompany.com/patents](https://www.kohlercompany.com/patents)

Warranty

This product is covered under the **KOHLER® Electronic Faucets, Valves, and Controls Five-Year Limited Warranty**, found at [kohler.com/warranty](https://www.kohler.com/warranty). For a hardcopy of warranty terms, contact the Customer Care Center.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

-  **WARNING: When using electrical products, basic precautions should always be followed, including the following:**
-  **DANGER: Risk of electric shock.** Connect only to a circuit protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI)*.
-  **WARNING: Risk of electric shock.** Grounding is required. A qualified electrician should make all electrical connections.
-  **WARNING: Risk of electric shock.** A qualified electrician should route all electrical wiring.
-  **WARNING: Risk of electric shock.** Disconnect the power before servicing.
-  **WARNING: Risk of personal injury.** This product is not intended for use by persons (including children) with different or reduced physical, sensory, or mental abilities, or who lack experience or knowledge, unless they are under the supervision of or receive training for the use of the product by a person responsible for their safety. Do not allow children to play with this product.
-  **WARNING: Risk of personal injury.** Never remotely operate or alter this product if the system is in use by another person.
-  **WARNING: Risk of injury or property damage.** Read all instructions thoroughly before beginning installation.
-  **CAUTION: Risk of scalding.** Always check that the water temperature is safe before bathing or showering.

NOTE: If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified agent in order to avoid a hazard.

Follow all local plumbing, building, and electrical codes.

*Outside North America, this may be known as a Residual Current Device (RCD).

Specifications

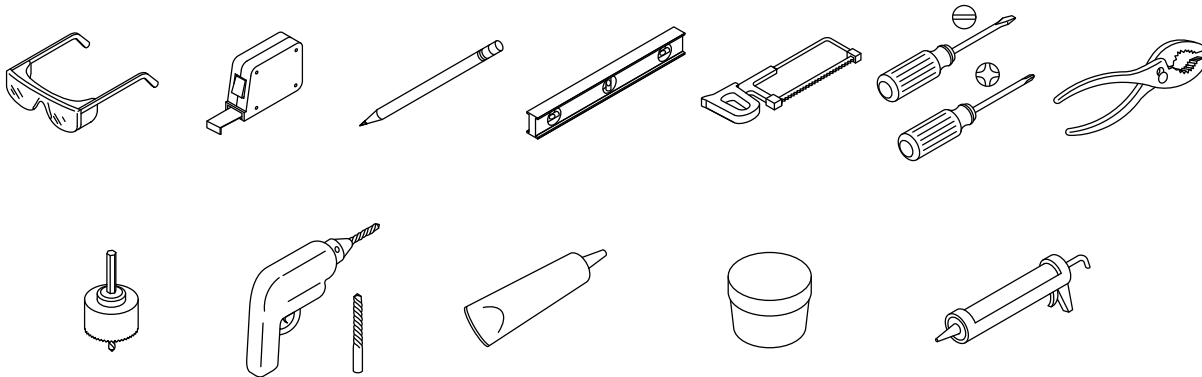
Perfect Fill Controller

Maximum Ambient Temperature	104°F (40°C)
Maximum Relative Humidity	90% noncondensing
Electrical Rating	100-240 VAC, 50-60 Hz, 0.6-0.4 A
Ethernet Cable Length	25' (7.6 m)
Pressure Sensor Cable Length	25' (7.6 m)
Motor Cable Length	25' (7.6 m)

ON/OFF Switch

Maximum Ambient Temperature	104°F (40°C)
Ingress Protection	IP X3 - not suitable for wet location install
ON/OFF Cable Length	25' (7.6 m)

Tools and Materials




Hole Saw: 1-3/16" 3/16" Drill Bit 100% Silicone Sealant Plumbers Putty Construction Adhesive

Plus:

- PVC Primer and Cement

Before You Begin

 **CAUTION: Risk of Product Damage.** The controller is rated to operate in temperatures up to 104°F (40°C). Do not install near heat sources (such as radiators or under whirlpool surrounds) or in any location where the temperature may exceed 104°F (40°C).

IMPORTANT! This product requires a two-port or three-port digital valve (not included) that is dedicated to the Perfect Fill System.

This product can also be connected to a new or existing DTV+ System. A two-port or three-port digital valve (not included) that is dedicated to the Perfect Fill System is still required.

IMPORTANT! This product requires two valve outlets plumbed to the bath spout. For three-port valves, the third valve outlet needs to be plumbed to a handshower.

NOTE: For DTV+ Installations: Before operating the system for the first time, download and install the latest software for connected components. This may take an hour or more to complete based on system configuration and internet connection speed. **Do not disconnect the power from any components during software download and installation.**

NOTE: Instructions apply to both round and slotted drains. Steps that pertain to a specific drain type are noted.

If possible, install the drain to the bath before installing the bath.

Read these instructions and determine all components and installation locations before beginning installation.

Your Perfect Fill System requires two electrical outlets, one for the Perfect Fill controller and one for the digital valve (not included). Verify that all the electrical requirements for your Perfect Fill System have been adequately planned (Perfect Fill controller, digital valve, DTV+, etc.).

An access panel is required to access the drain, controller, power supply, and GFCI electrical outlet after installation.

A qualified electrician should install a 120 V GFCI electrical outlet, within the stud framing, close to the controller.

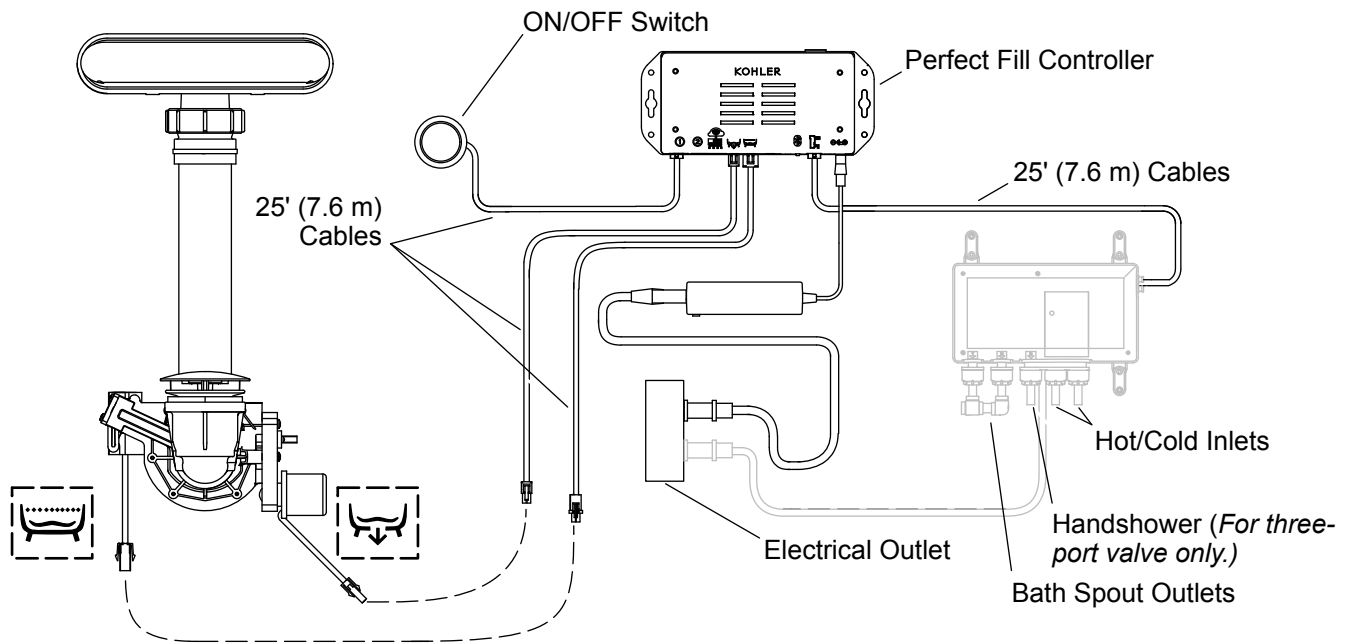
If possible, install the electrical outlet before installing the controller.

A 25' (7.6 m) cable is provided to connect the controller to the valve. If the valve is not within 25' (7.6 m) of the controller, obtain a longer cable or add extension cables.

Two 25' (7.6 m) cables are provided to connect the controller to the drain. Verify that the controller will be installed within 25' (7.6 m) of the drain.

This product complies with UL, CSA, FCC, and IC.

System Layout - Standalone Perfect Fill



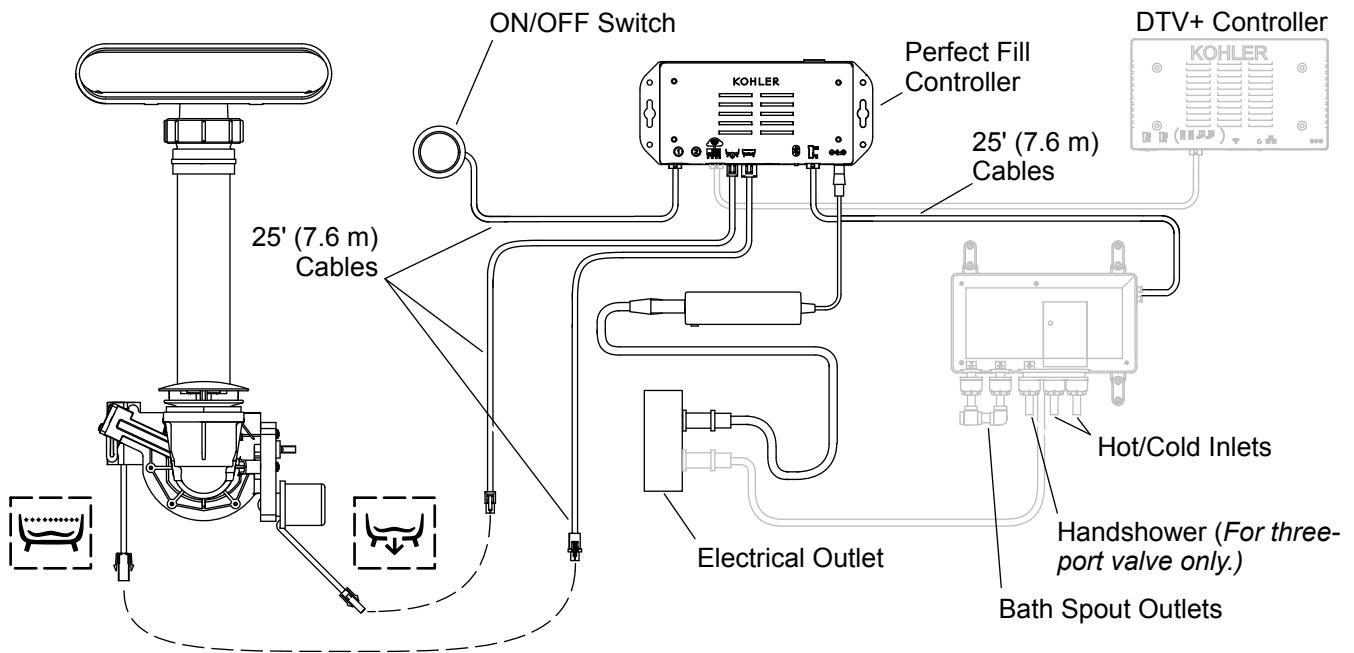
IMPORTANT! This product requires a two-port or three-port digital valve (not included) that is dedicated to the Perfect Fill System.

This product can also be connected to a new or existing DTV+ System. A two-port or three-port digital valve (not included) that is dedicated to the Perfect Fill System is still required.

IMPORTANT! This product requires two valve outlets plumbed to the bath spout. For three-port valves, the third valve outlet needs to be plumbed to a handshower.

NOTE: Installing electrical raceways or conduit between component locations can help with cable installation and can protect cables from heat and humidity.

System Layout - DTV+

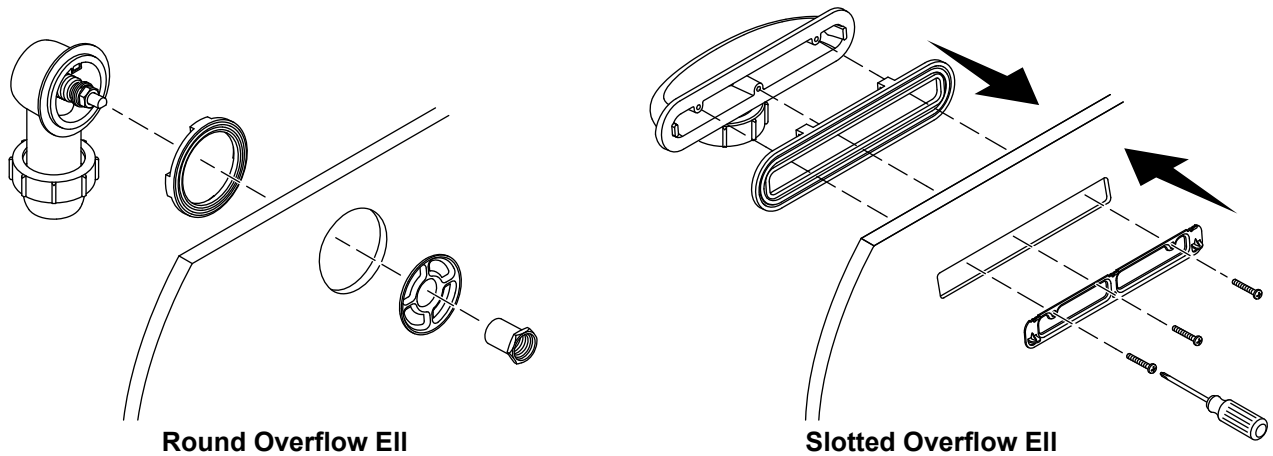


IMPORTANT! This product requires a two-port or three-port digital valve (not included) that is dedicated to the Perfect Fill System.

IMPORTANT! This product requires two valve outlets plumbed to the bath spout. For three-port valves, the third valve outlet needs to be plumbed to a handshower.

NOTE: When connected to DTV+, the Perfect Fill can be controlled through the DTV+ interface. Perfect Fill still requires a dedicated two-port or three-port digital valve, connected through the perfect fill controller.

1. Dry Fit the Overflow Ell



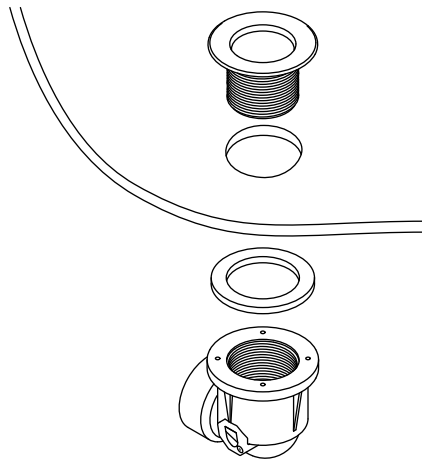
Round Overflow Ell

- Press the four tabs on the gasket over the overflow ell.
- Align the overflow ell with bath outlet.
- Position the tapered side of the grid flush against the bath outlet.
- Handtighten the retainer onto the cylinder. Do not wrench-tighten at this time!
- Verify that the overflow ell is in a vertical position. Adjust the overflow ell so the overflow ell is vertical.

Slotted Overflow Ell

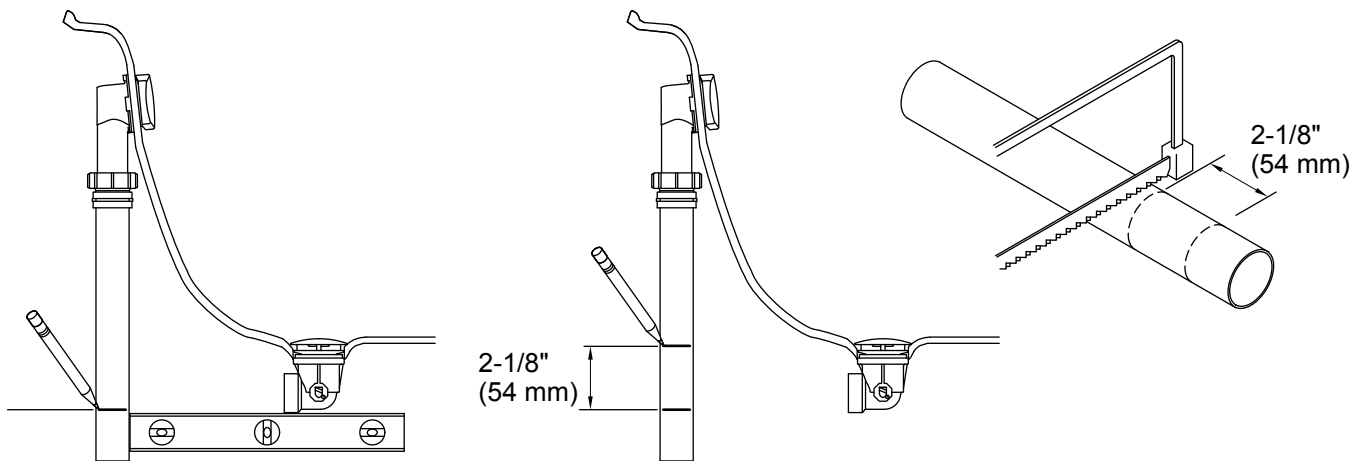
- Press the gasket onto the overflow ell.
- Align the overflow ell with bath outlet.
- Secure the overflow ell to the bath with the mounting plate and the three screws.
- Verify that the overflow ell is in a vertical position. Adjust the overflow ell so the overflow ell is vertical.

2. Dry Fit the Drain Ell



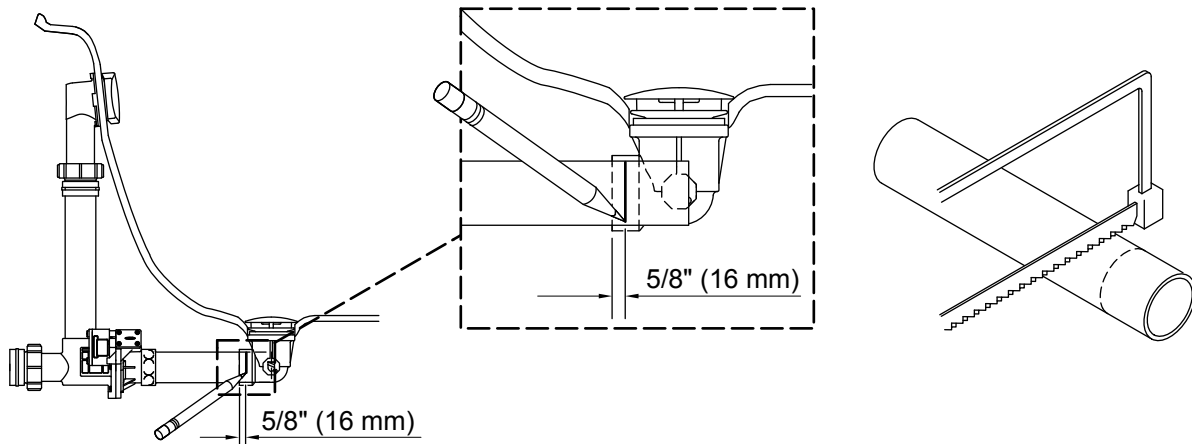
- Position the flange over the drain hole and gasket and drain ell under the drain hole.
- Thread the flange into the drain ell.
- Verify that the drain ell is straight.

3. Measure and Cut the Overflow Pipe



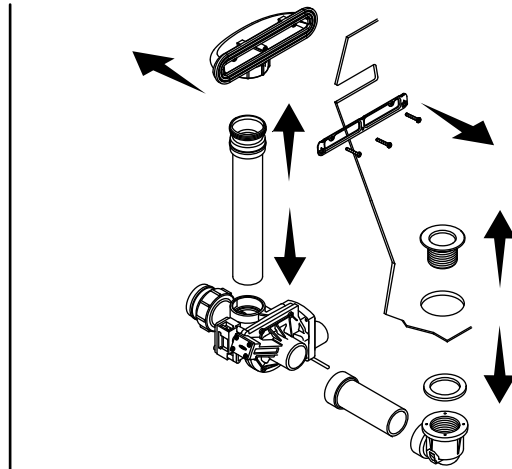
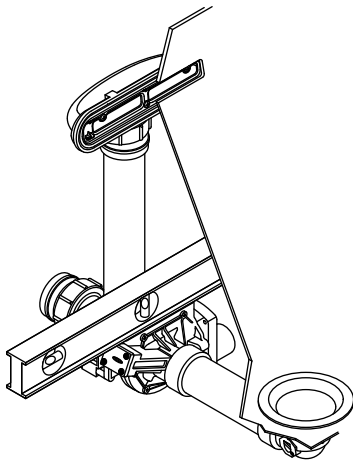
- Attach the pipe to the overflow ell.
- Draw a line on the pipe level with the bottom of the drain ell.
- Draw a second line on the pipe 2-1/8" (54 mm) up from the first line.
- Remove the pipe from the overflow ell.
- Cut the pipe at the second line.

4. Measure and Cut the Drain Pipe



- Install the overflow pipe to the overflow ell, then install the perfect fill assembly to the overflow pipe.
- Install the drain pipe to the perfect fill assembly.
- Draw a line on the drain pipe 5/8" (16 mm) past where the pipe meets the ell.
- Remove the drain pipe and cut the pipe at the marked line.

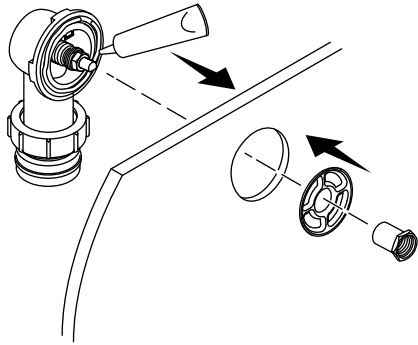
5. Dry Fit the Drain Assembly



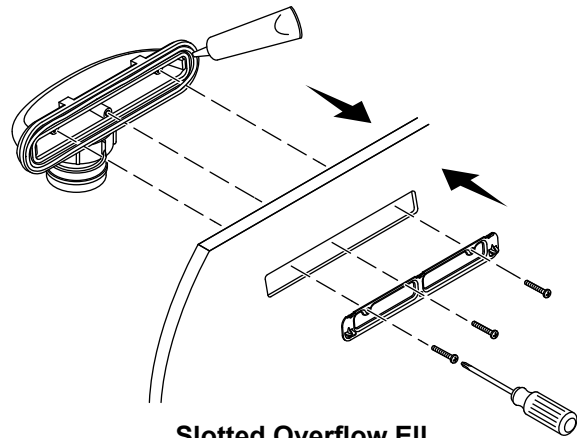
IMPORTANT! The system will not work if the drain is not oriented correctly. Verify that the drain is level and aligned with the pipes.

- Dry fit all of the pipes and confirm proper fit and alignment. Adjust as needed.
- Once proper fit and alignment are confirmed, remove all pipes and components from the bath.

6. Install the Overflow Ell



Round Overflow Ell



Slotted Overflow Ell

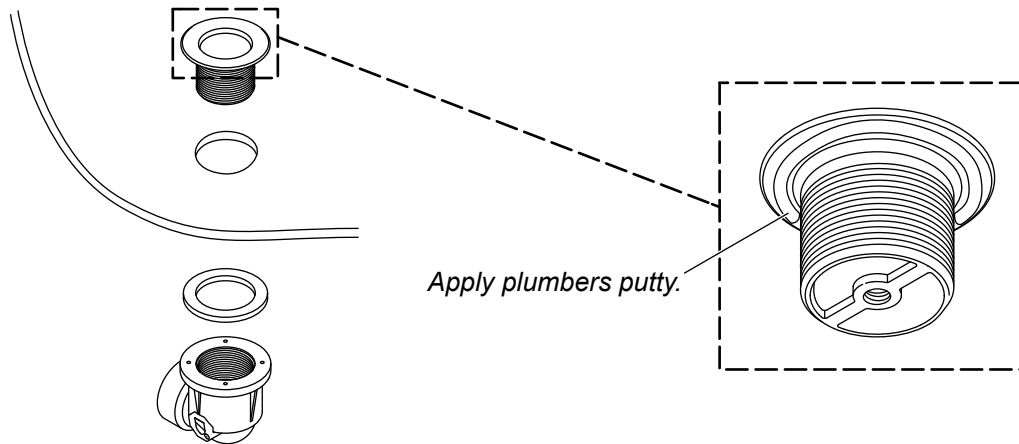
Round Overflow Ell

- Apply 100% silicone sealant to the overflow gasket.
- Align the overflow ell with the bath outlet.
- Position the tapered side of the grid flush against the bath outlet.
- Handtighten the retainer onto the cylinder. Do not wrench-tighten at this time!
- Verify that the overflow ell is in a vertical position. Adjust the overflow ell so the overflow ell is vertical.
- Securely tighten the retainer with an adjustable wrench.
- Wipe away any excess sealant.

Slotted Overflow Ell

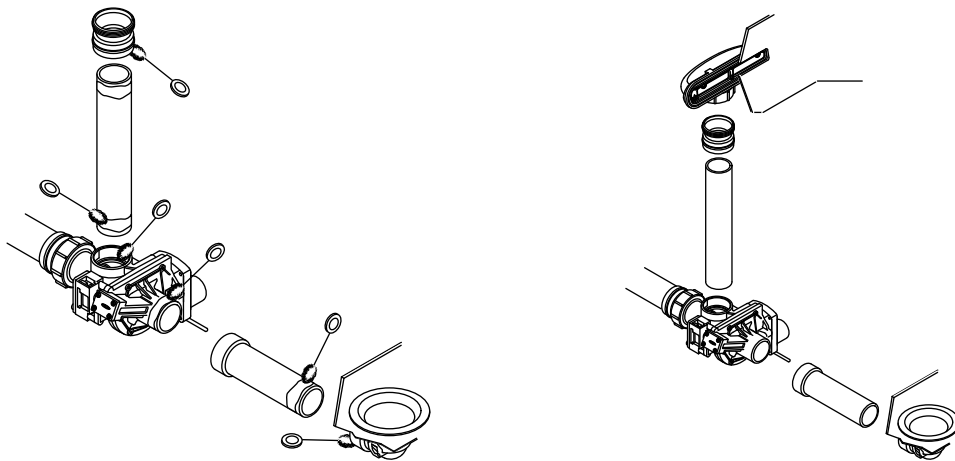
- Apply 100% silicone sealant to the overflow gasket.
- Align the overflow ell with the bath outlet.
- Attach the overflow ell to the bath with the mounting plate and the three screws.
- Verify that the overflow ell is in a vertical position. Adjust the overflow ell so the overflow ell is vertical.
- Securely tighten the three screws.
- Wipe away any excess sealant.

7. Install the Drain Ell



- Apply plumbers putty to the bottom of the flange.
- Position the flange over the drain hole and gasket and drain ell under the drain hole.
- Thread the flange into the drain ell.
- Verify that the drain ell is straight.

8. Install the Piping



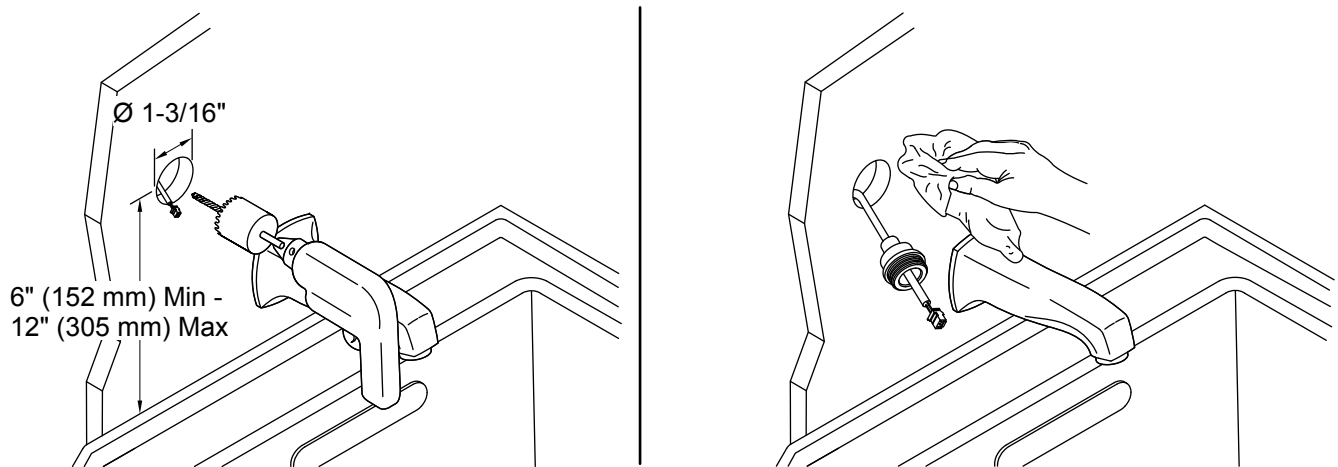
IMPORTANT! The system will not work if the drain is not oriented correctly. Verify that the drain is level and aligned with the pipes.

IMPORTANT! Allow the sealant to cure according to the manufacturer's instructions before using the bath.

- Apply PVC primer and cement to the pipes.
- Install the overflow pipe to the overflow ell, then install the perfect fill assembly to the overflow pipe.
- Install the drain pipe to the perfect fill assembly, then install the drain pipe to the drain ell.
- Connect the waste pipe to the perfect fill assembly.

NOTE: Refer to the "Complete the Installation" section for installation checkout.

9. Prepare the Wall - ON/OFF Switch



⚠ CAUTION: Risk of Product Damage. The ON/OFF Switch must be installed on a non-wet surface.

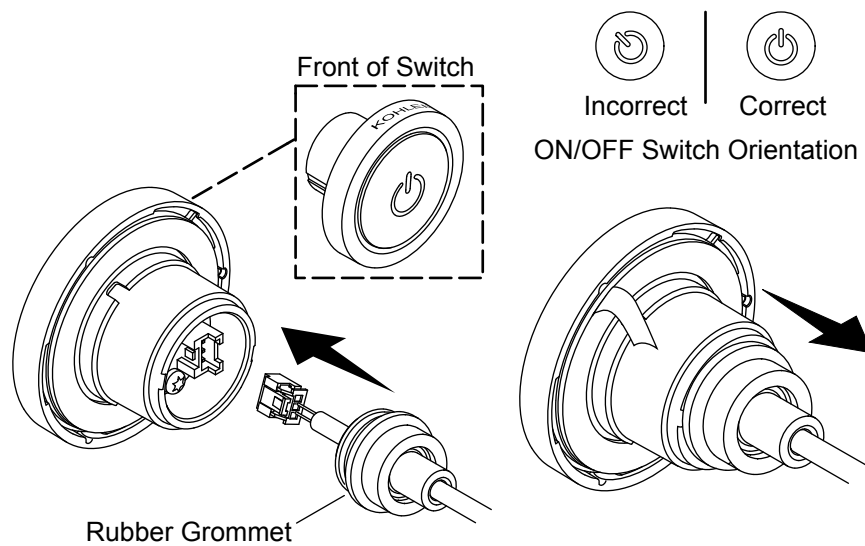
NOTE: The ON/OFF Switch must be installed on a flat and even wall surface, avoiding any grout lines.

NOTE: Route the cable so the cables can be serviced later.

NOTE: The recommended height is between 6" (152 mm) - 12" (305 mm) above the bath rim.

- Mark the center of the ON/OFF switch location.
- Drill a 1-3/16" (30 mm) hole at the center mark.
- Route the cable through the center hole from the location where the Perfect Fill controller will be installed.
- Using the provided cleaning wipe, clean the surface around the mounting hole.

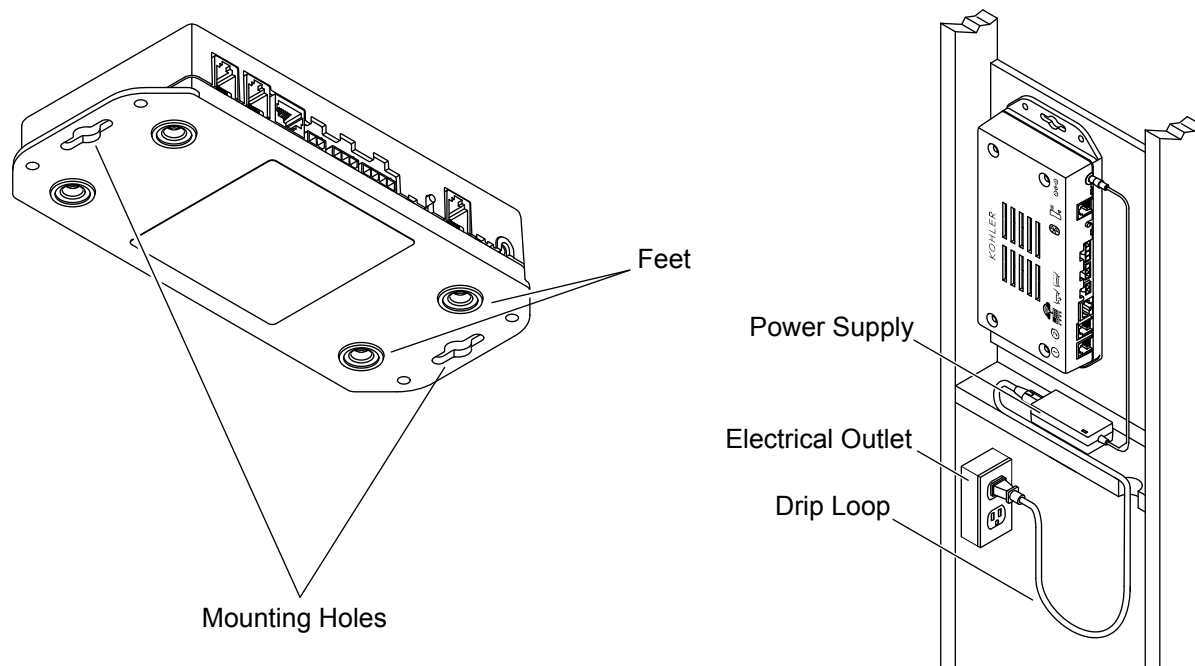
10. Install the ON/OFF Switch



NOTE: The ON/OFF Switch cannot be adjusted once installed. Verify that the ON/OFF switch is oriented correctly before installing.

- Connect the cable from the wall to the back of the ON/OFF switch until the connector on the cable clicks into place.
- Push the rubber grommet into place.
- Carefully remove the paper from the adhesive back.
- Position the power icon as shown. Press the ON/OFF switch firmly against the wall.

11. Install the Controller



CAUTION: Risk of Product Damage. The controller is rated to operate in temperatures up to 104°F (40°C). Do not install near heat sources (such as radiators or under whirlpool surrounds) or in any location where the temperature may exceed 104°F (40°C).

NOTE: An access panel is required to access the controller after installation.

NOTE: A qualified electrician should install a 120 VAC GFCI electrical outlet, within the stud framing, close to the controller.

NOTE: Cables are labeled at the controller end. Verify that the cables are oriented correctly.

NOTE: If possible, install the electrical outlet before installing the controller.

NOTE: A 25' (7.6 m) cable is provided to connect the controller to the valve. If the valve is not within 25' (7.6 m) of the controller, obtain a longer cable or add extension cables.

NOTE: The controller can be placed on a shelf or installed to a vertical surface using the mounting holes.

The controller is designed to fit within a 2x4 stud cavity. The cavity must be free of insulation.

Installation in a Stud Cavity

Install a vertical surface between the studs.

Secure the controller to the vertical surface using the mounting holes.

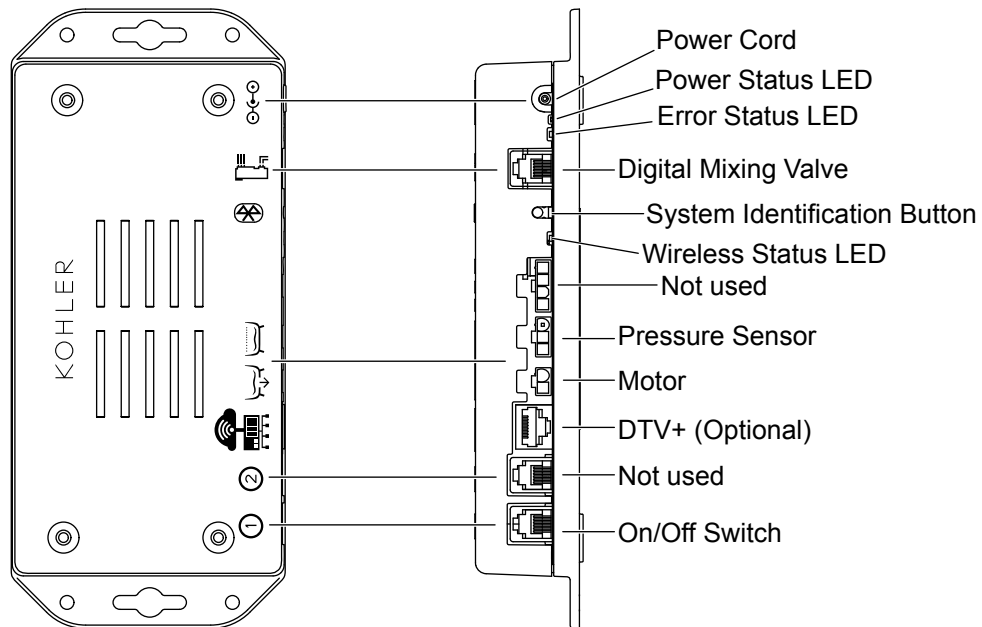
Install a 120 V GFCI electrical outlet within the stud framing, close to the controller.

NOTE: The power supply should be placed on a horizontal surface. **Do not secure the power supply to any surface.**

Install a horizontal board to accommodate the power supply. Verify that the cord can be routed to the electrical outlet without being pinched.

- Using a hole saw, drill 1" (25 mm) holes through the studs at the top and bottom of the wall cavity to allow proper air flow.
- Route the power supply from the controller to the electrical outlet.

12. Connect the Components



NOTE: Make drip loops in all cables.

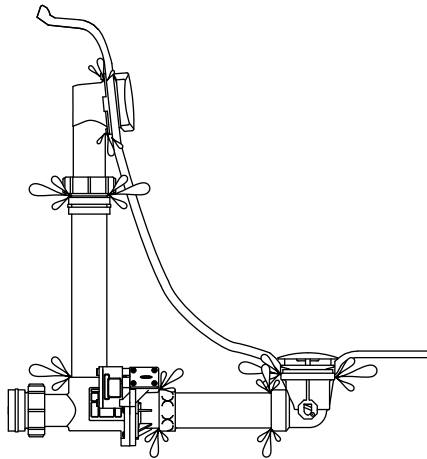
NOTE: If not already installed, install the digital valve, ON/OFF switch, and Perfect Fill System.

- Route all component cables to the controller location. Refer to the "System Layout - Standalone Perfect Fill" section or "System Layout - DTV+" section.

NOTE: Cables are labeled at the controller end. Verify that the cables are oriented correctly.

- Gently press each connection into the proper port until each connection fully clicks in place.
- Connect the power supply to the controller.
- Plug the power cord into a 120 VAC GFCI electrical outlet.

13. Complete the Installation



NOTE: For DTV+ Installations: Before operating the system for the first time, download and install the latest software for connected components. This may take an hour or more to complete based on system configuration and internet connection speed. **Do not disconnect the power from any components during software download and installation.**

IMPORTANT! If installing the Perfect Fill with an existing DTV+, download and install the latest firmware for the DTV+.

- Install the trim following the instructions that came with the trim.
- Turn ON the water supplies and check for leaks.
- Press the ON/OFF Switch to close the drain and start the water flow. Allow the bath to fill with water and check for leaks. Press the ON/OFF Switch again to stop the water flow. Press the ON/OFF Switch a third time to open the drain and empty the bath.
- To complete the bath installation, refer to the Quick Reference Guide to setup and test the bath.
- For information on operating the Perfect Fill using the DTV+ system, refer to the guide on the K-99695 controller product page at kohler.com.
- Leave the Quick Reference Guide with the homeowner.

Compliance

Contains FCC ID: Z64-CC3235MOD

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF Exposure Warning

This transmitter with its antenna complies with FCC's RF exposure limits for general population/uncontrolled exposure. This device must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter. This device should be operated with a minimum distance of 7-7/8" (200 mm) between the radiator and your body.

Contains IC: 451I-CC3235MOD

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This transmitter with its antenna complies with Industry Canada RF Exposure Limits for General Population/Uncontrolled Exposure.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Instructions d'installation

Drain Perfect Fill

Merci d'avoir choisi KOHLER










Besoin d'aide? Appeler notre centre de services à la clientèle.

- USA/Canada : 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) Mexique : 001-800-456-4537
- **Pièces d'entretien** : [kohler.com/serviceparts](https://www.kohler.com/serviceparts)
- **Entretien et nettoyage** : [kohler.com/clean](https://www.kohler.com/clean)
- **Brevets** : [kohlercompany.com/patents](https://www.kohlercompany.com/patents)

Garantie

Ce produit est couvert sous la **garantie limitée de cinq ans des commandes, vannes et robinets électroniques KOHLER®**, fournie sur le site [kohler.com/warranty](https://www.kohler.com/warranty). Pour obtenir une copie imprimée des termes de la garantie, s'adresser au centre de services à la clientèle.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

-  **AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation de produits électriques, toujours observer les précautions de base, dont les suivantes :**
-  **DANGER : Risque de choc électrique.** Uniquement connecter à un circuit protégé par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI)*.
-  **AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique.** Une mise à la terre est requise. Un électricien qualifié doit effectuer toutes les connexions électriques.
-  **AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique.** Tout le câblage électrique doit être acheminé par un électricien qualifié.
-  **AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique.** Débrancher l'alimentation électrique avant un entretien.
-  **AVERTISSEMENT : Risque de blessures.** Ce produit n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales différentes ou réduites, ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, sauf si elles sont sous la supervision d'une personne responsable pour leur sécurité ou si cette personne les éduque sur l'utilisation dudit produit. Ne pas laisser les enfants jouer avec ce produit.
-  **AVERTISSEMENT : Risque de blessures.** Ne jamais faire fonctionner ce produit à distance et ne pas le modifier si le système est en train d'être utilisé par une autre personne.
-  **AVERTISSEMENT : Risque de blessures ou de dommages matériels.** Lire toutes les instructions avec attention avant de commencer l'installation.
-  **ATTENTION : Risque de brûlures.** Toujours vérifier que la température de l'eau ne présente pas de danger avant de prendre un bain ou une douche.

REMARQUE : Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son représentant technique ou un personnel ayant les mêmes qualifications, afin d'éviter un danger.

Respecter tous les codes locaux en ce qui concerne l'électricité, la plomberie et le bâtiment.

*Hors de l'Amérique du Nord, ce dispositif peut être connu sous le nom de dispositif à courant résiduel (RCD).

Spécifications

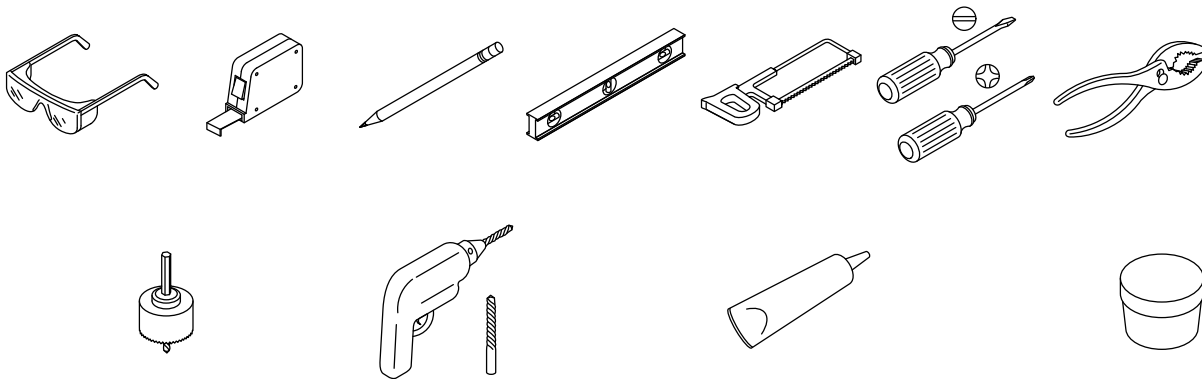
Contrôleur Perfect Fill

Température ambiante maximale	104 °F (40 °C)
Humidité relative maximale	90 % sans condensation
Caractéristiques électriques	100-240 V c.a., 50-60 Hz, 0,6 à 0,4 A
Longueur de câble Ethernet	25 pi (7,6 m)
Longueur de câble de capteur de pression	25 pi (7,6 m)
Longueur de câble de moteur	25 pi (7,6 m)

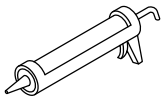
Interrupteur Marche/Arrêt

Température ambiante maximale	104 °F (40 °C)
Protection contre les infiltrations	IP X3 - ne convient pas à une installation dans un endroit mouillé
Longueur de câble Marche/Arrêt	25 pi (7,6 m)

Outils et matériel



Scie cylindrique : 1-3/16 po Mèche de 3/16 po Mastic d'étanchéité à la silicone à 100 % Mastic de plombier




Adhésif de construction

Plus :

- Apprêt et ciment pour PVC

Avant de commencer

 **ATTENTION : Risque d'endommagement du produit.** Le contrôleur est destiné à fonctionner à des températures de 104 °F (40 °C) maximum. Ne pas installer à proximité de sources de chaleur (comme des radiateurs ou sous des enceintes de baignoires à hydromassage), ni dans des endroits où la température pourrait dépasser 104 °F (40 °C).

IMPORTANT! Ce produit exige une vanne numérique à deux ports ou à trois ports (non incluse) qui est dédiée pour le système Perfect Fill.

Ce produit peut également être connecté à un système DTV+ neuf ou existant. Une vanne numérique à deux ports ou à trois ports (non incluse) dédiée pour le système Perfect Fill est néanmoins requise.

IMPORTANT! Ce produit exige deux orifices de sortie de vanne plombés sur le bec de la baignoire. Pour les vannes à trois ports, le troisième orifice de sortie de la vanne doit être plombé sur une douchette.

REMARQUE : Pour les installations DTV : Avant de faire fonctionner le système pour la première fois, télécharger et installer le logiciel le plus récent pour les composants connectés. Une heure ou plus peuvent être nécessaires en fonction de la configuration du système et de la vitesse de connexion Internet. **Ne pas déconnecter l'alimentation électrique des composants pendant le téléchargement et l'installation du logiciel.**

REMARQUE : Les instructions s'appliquent aux drains ronds et aux drains à fente. Les étapes se rapportant à une type de drain spécifique sont indiquées.

Si possible, installer le drain sur la baignoire avant d'installer la baignoire.

Lire ces instructions et déterminer quels sont tous les composants et les emplacements d'installation avant de commencer celle-ci.

Le système Perfect Fill nécessite deux prises de courant, une pour le contrôleur Perfect Fill et une pour la vanne numérique (non incluses). Vérifier que toutes les conditions électriques requises pour le système Perfect Fill ont été planifiées de manière adéquate (contrôleur Perfect Fill, vanne numérique, DTV+, etc.).

Un panneau d'accès est requis pour accéder au drain, au contrôleur, à l'alimentation électrique, et à la prise de courant GFCI après l'installation.

Un électricien qualifié doit installer une prise de courant GFCI de 120 V, dans l'ossature, à proximité du contrôleur.

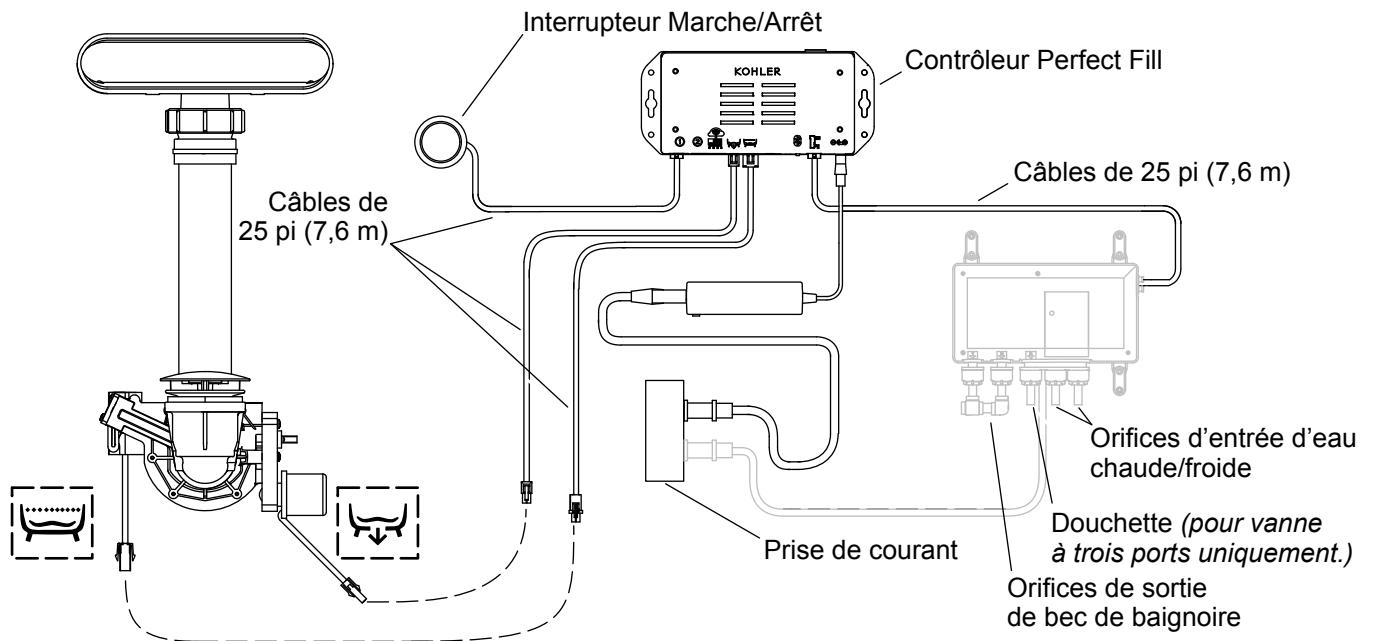
Si possible, installer la prise de courant avant d'installer le contrôleur.

Un câble de 25 pi (7,6 m) est fourni pour connecter le contrôleur à la vanne. Si la vanne n'est pas comprise dans un rayon de 25 pi (7,6 m) du contrôleur, utiliser un câble plus long ou ajouter des câbles de rallonge.

Deux câbles de 25 pi (7,6 m) sont fournis pour connecter le contrôleur au drain. Vérifier que le contrôleur sera installé dans un rayon de 25 pi (7,6 m) du drain.

Ce produit est conforme aux normes UL, CSA, FCC et IC.

Disposition du système - Perfect Fill autonome



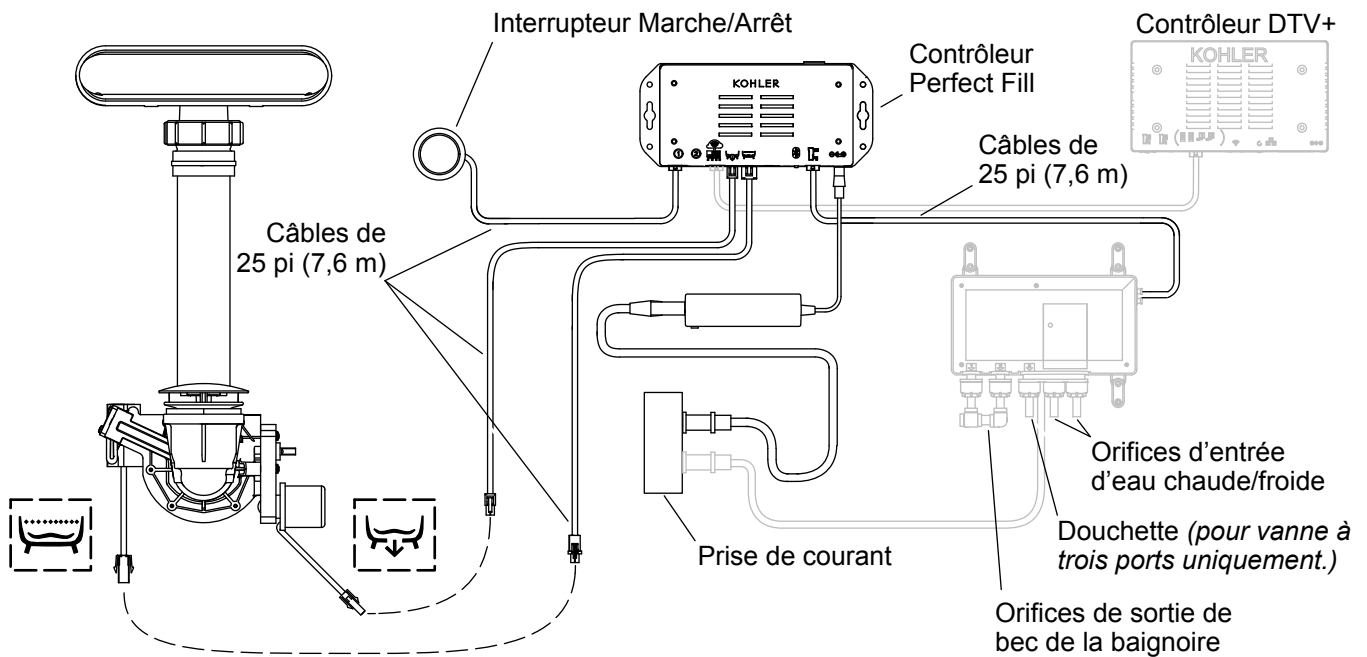
IMPORTANT! Ce produit exige une vanne numérique à deux ports ou à trois ports (non incluse) qui est dédiée pour le système Perfect Fill.

Ce produit peut également être connecté à un système DTV+ neuf ou existant. Une vanne numérique à deux ports ou à trois ports (non incluse) dédiée pour le système Perfect Fill est néanmoins requise.

IMPORTANT! Ce produit exige deux orifices de sortie de vanne plombés sur le bec de la baignoire. Pour les vannes à trois ports, le troisième orifice de sortie de la vanne doit être plombé sur une douchette.

REMARQUE : L'installation d'un conduit ou de canalisations électriques entre les emplacements des composants peut faciliter l'installation des câbles et peut protéger ces derniers contre la chaleur et l'humidité.

Disposition du système - DTV+

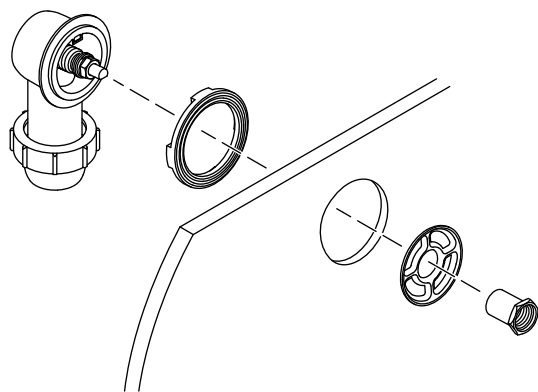


IMPORTANT! Ce produit exige une vanne numérique à deux ports ou à trois ports (non incluse) qui est dédiée pour le système Perfect Fill.

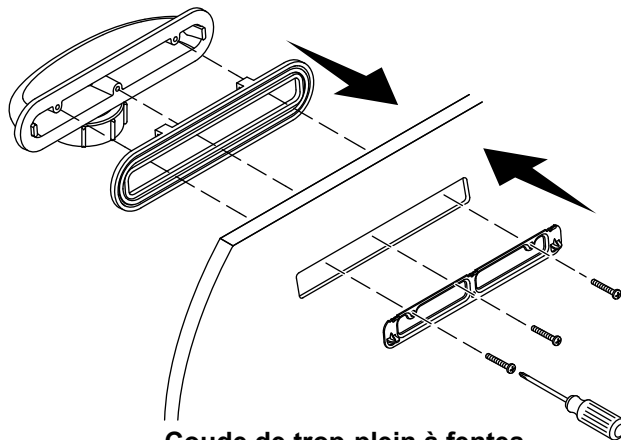
IMPORTANT! Ce produit exige deux orifices de sortie de vanne plombés sur le bec de la baignoire. Pour les vannes à trois ports, le troisième orifice de sortie de la vanne doit être plombé sur une douchette.

REMARQUE : Lorsqu'il est connecté au DTV+, le système Perfect Fill peut être commandé en passant par l'interface DTV+. Le système Perfect Fill exige néanmoins une vanne numérique à deux ports ou à trois ports dédiée et connectée par le biais du contrôleur perfect fill.

1. Adapter à sec le coude de trop-plein



Coude de trop-plein rond



Coude de trop-plein à fentes

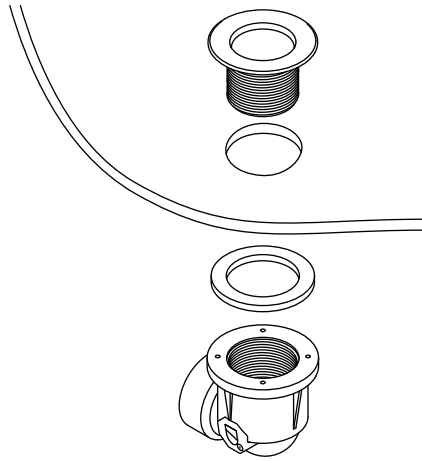
Coude de trop-plein rond

- Enfoncer les quatre languettes du joint statique sur le coude du trop-plein.
- Aligner le coude du trop-plein avec l'orifice de sortie de la baignoire.
- Positionner le côté conique de la grille contre l'orifice de sortie de la baignoire.
- Serrer le dispositif de retenue sur le cylindre. Ne pas serrer avec une clé à ce point!
- Vérifier que le coude du trop-plein est en position verticale. Ajuster le coude du trop-plein de manière à ce que le coude du trop-plein soit à la verticale.

Coude de trop plein à fente

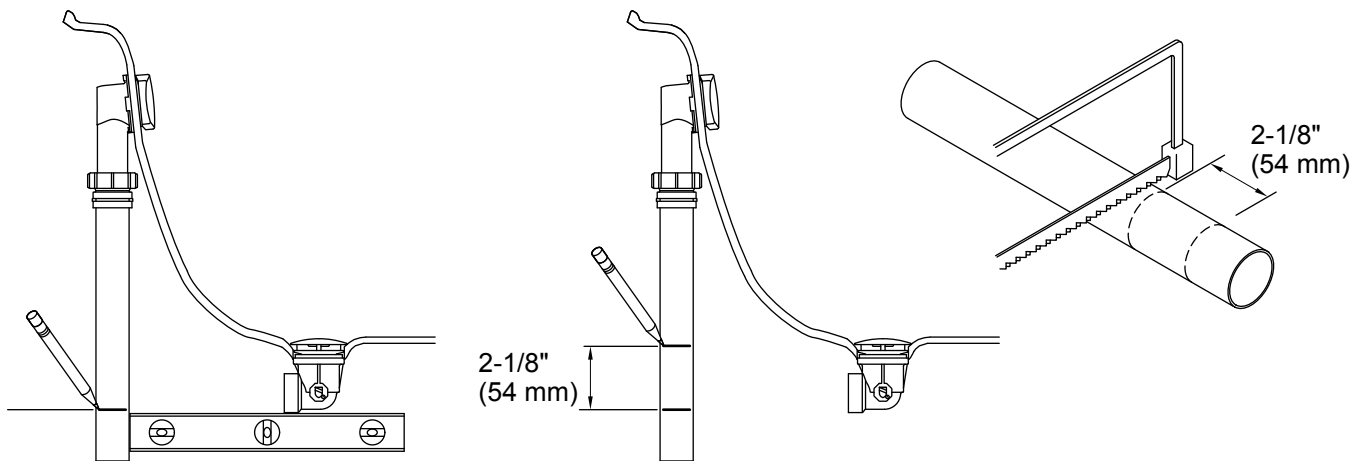
- Enfoncer le joint statique sur le coude du trop-plein.
- Aligner le coude du trop-plein avec l'orifice de sortie de la baignoire.
- Sécuriser le coude du trop-plein sur la baignoire avec la plaque de fixation et les trois vis.
- Vérifier que le coude du trop-plein est en position verticale. Ajuster le coude du trop-plein de manière à ce que le coude du trop-plein soit à la verticale.

2. Adapter à sec le coude du drain



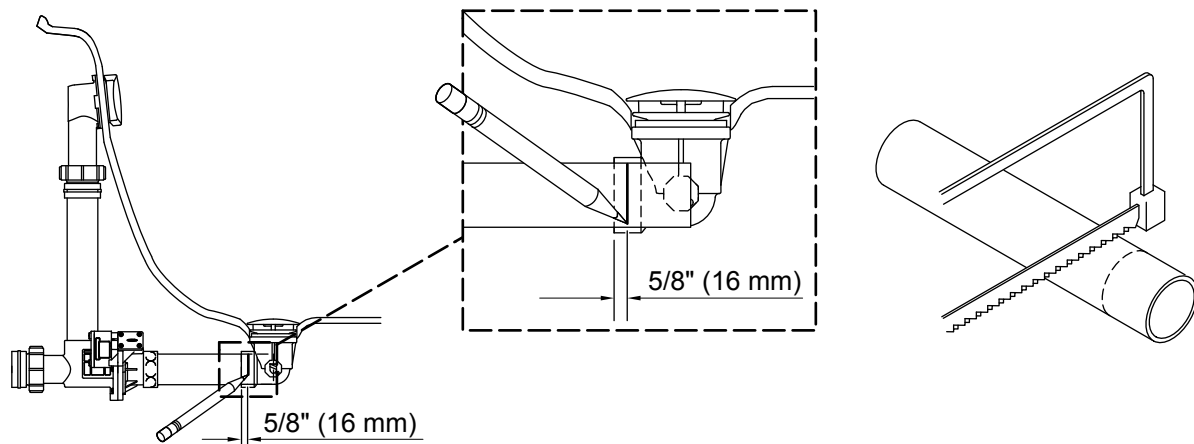
- Positionner la collerette par-dessus le trou du drain et le joint statique et le coude du drain sous le trou du drain.
- Enfiler la collerette dans le coude du drain.
- Vérifier que le coude du drain est droit.

3. Mesurer et couper le tuyau du trop-plein



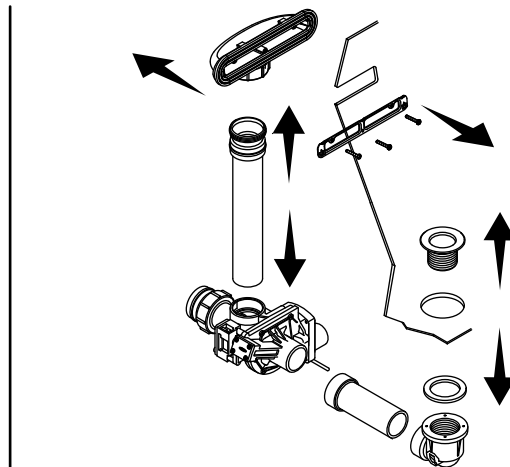
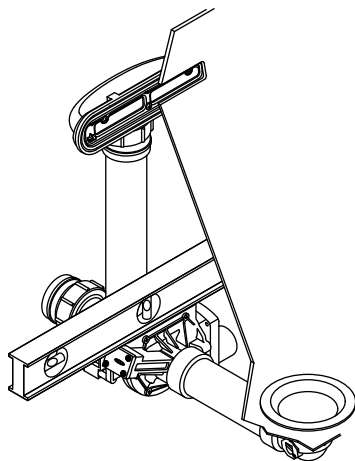
- Attacher le tuyau sur le coude du trop-plein.
- Tirer une ligne sur le niveau du tuyau avec le bas du coude du drain.
- Tirer une deuxième ligne sur le tuyau à 2-1/8 po (54 mm) au-dessus de la première ligne.
- Retirer le tuyau du coude du trop-plein.
- Couper le tuyau au niveau de la deuxième ligne.

4. Mesurer et couper le tuyau du drain



- Installer le tuyau du trop-plein sur le coude du trop-plein, puis installer l'ensemble perfect fill sur le tuyau du trop-plein.
- Installer le tuyau du drain sur l'ensemble perfect fill.
- Tirer un trait sur le tuyau du drain à 5/8 po (16 mm) au-delà de l'emplacement où le tuyau rencontre le coude.
- Retirer le tuyau du drain et couper le tuyau à la ligne marquée.

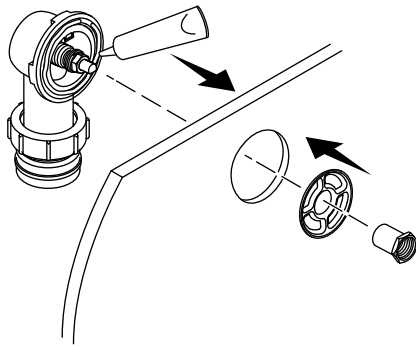
5. Ajuster l'ensemble du drain à sec



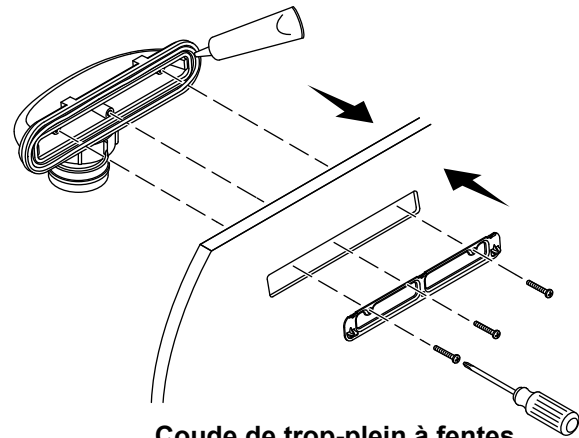
IMPORTANT! Le système ne fonctionnera pas si le drain n'est pas orienté correctement. Vérifier que le drain est à niveau et qu'il est aligné avec les tuyaux.

- Ajuster à sec tous les tuyaux et vérifier que l'ajustement et l'alignement sont adéquats. Ajuster au besoin.
- Une fois que l'ajustement et l'alignement adéquats sont confirmés, retirer tous les tuyaux et tous les composants de la baignoire.

6. Installer le coude du trop-plein



Coude de trop-plein rond



Coude de trop-plein à fentes

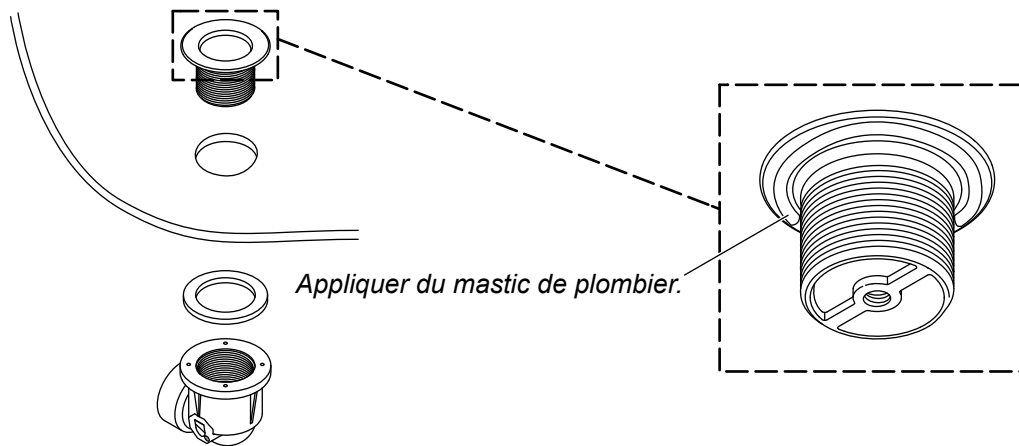
Coude de trop-plein rond

- Appliquer du mastic à la silicone à 100 % sur le joint statique du trop-plein.
- Aligner le coude du trop-plein avec l'orifice de sortie de la baignoire.
- Positionner le côté conique de la grille à ras contre l'orifice de sortie de la baignoire.
- Serrer le dispositif de retenue à la main sur le cylindre. Ne pas serrer avec une clé à ce point!
- Vérifier que le coude du trop-plein est en position verticale. Ajuster le coude du trop-plein de manière à ce que le coude du trop-plein soit à la verticale.
- Serrer solidement le dispositif de retenue avec une clé à molette.
- Essuyer tout excédent de mastic d'étanchéité.

Coude de trop plein à fente

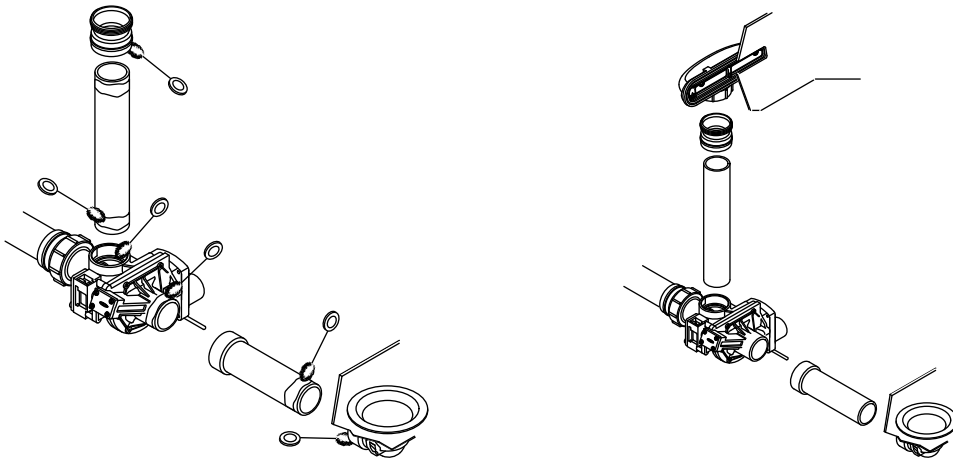
- Appliquer du mastic à la silicone à 100 % sur le joint statique du trop-plein.
- Aligner le coude du trop-plein avec l'orifice de sortie de la baignoire.
- Attacher le coude du trop-plein sur la baignoire avec la plaque de fixation et les trois vis.
- Vérifier que le coude du trop-plein est en position verticale. Ajuster le coude du trop-plein de manière à ce que le coude du trop-plein soit à la verticale.
- Serrer solidement les trois vis.
- Essuyer tout excédent de mastic d'étanchéité.

7. Installer le coude du drain



- Appliquer du mastic de plombier sur le dessous de la collerette.
- Positionner la collerette par-dessus le trou du drain et le joint statique et le coude du drain sous le trou du drain.
- Enfiler la collerette dans le coude du drain.
- Vérifier que le coude du drain est droit.

8. Installer la tuyauterie



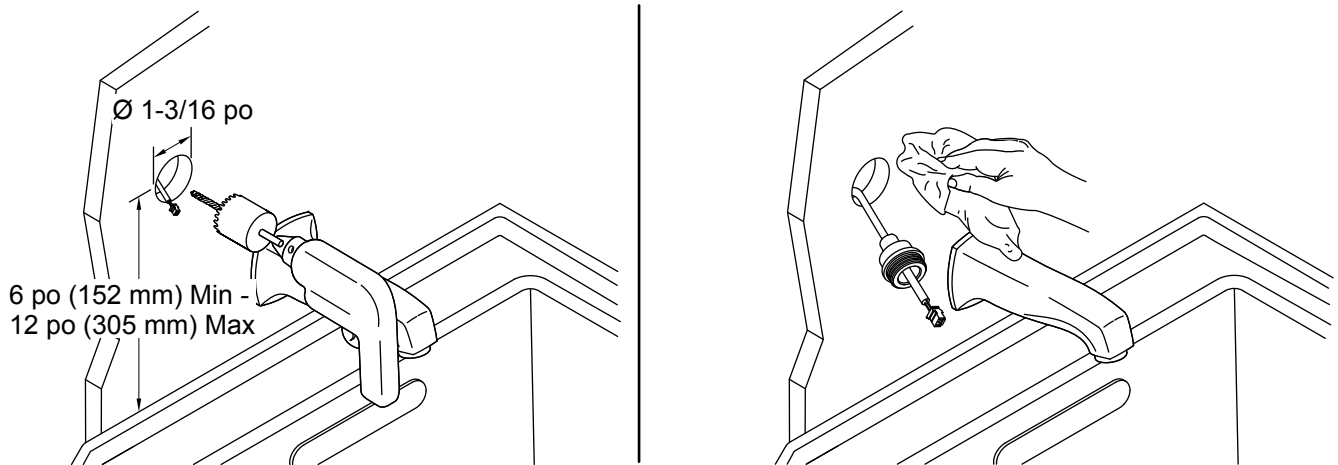
IMPORTANT! Le système ne fonctionnera pas si le drain n'est pas orienté correctement. Vérifier que le drain est à niveau et qu'il est aligné avec les tuyaux.

IMPORTANT! Laisser prendre le mastic d'étanchéité selon les instructions du fabricant avant d'utiliser la baignoire.

- Appliquer de l'apprêt pour PVC et du ciment sur les tuyaux.
- Installer le tuyau du trop-plein sur le coude du trop-plein, puis installer l'ensemble perfect fill sur le tuyau du trop-plein.
- Installer le tuyau du drain sur l'ensemble perfect fill, puis installer le tuyau du trop-plein sur le coude du drain.
- Connecter le tuyau d'évacuation à l'ensemble perfect fill.

REMARQUE : Se reporter à la section « Terminer l'installation » pour vérifier l'installation.

9. Préparer le mur - Interrupteur Marche/Arrêt



⚠ ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. L'interrupteur Marche/Arrêt doit être installé sur une surface non humide.

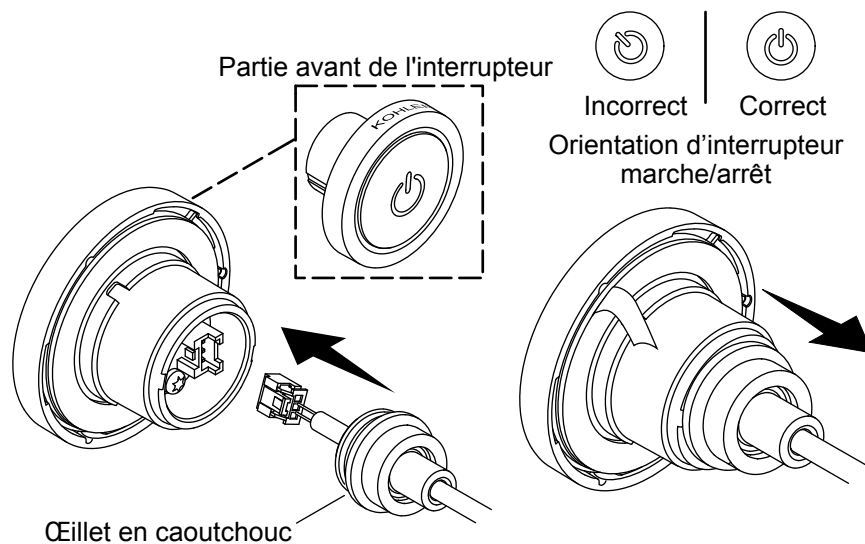
REMARQUE : L'interrupteur Marche/Arrêt doit être installé sur une surface de mur plate et uniforme, en évitant toutes les lignes de joints.

REMARQUE : Acheminer les câbles de manière à ce qu'ils puissent être entretenus ultérieurement.

REMARQUE : La hauteur recommandée est comprise entre 6 po (152 mm) et 12 po (305 mm) au-dessus du rebord de la baignoire.

- Marquer le centre de l'emplacement de l'interrupteur Marche/Arrêt.
- Percer un trou de 1-3/16 po (30 mm) au niveau du repère central.
- Acheminer le câble à travers le trou central à partir de l'emplacement où le contrôleur Perfect Fill sera installé.
- À l'aide du chiffon de nettoyage fourni, nettoyer la surface autour du trou de fixation.

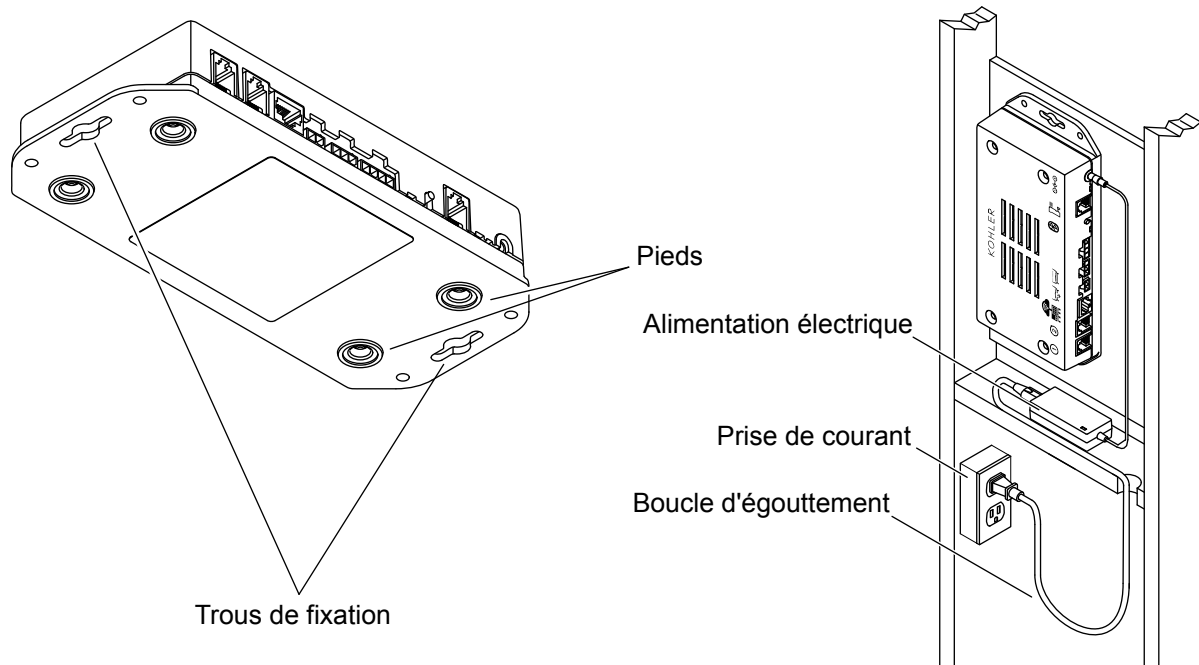
10. Installer l'interrupteur Marche/Arrêt



REMARQUE : L'interrupteur Marche/Arrêt ne peut pas être ajusté une fois qu'il a été installé. Vérifier que l'interrupteur Marche/Arrêt est orienté correctement avant de l'installer.

- Connecter le câble en provenance du mur sur l'arrière de l'interrupteur Marche/Arrêt jusqu'à ce que le connecteur du câble s'enclenche en place.
- Pousser l'œillet en caoutchouc pour le mettre en place.
- Retirer avec précaution le papier du dos adhésif.
- Positionner l'icône d'alimentation électrique comme sur l'illustration. Appuyer fermement l'interrupteur Marche/Arrêt contre le mur.

11. Installer le contrôleur



⚠ ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Le contrôleur est destiné à fonctionner à des températures de 104 °F (40 °C) maximum. Ne pas installer à proximité de sources de chaleur (comme des radiateurs ou sous des enceintes de baignoires à hydromassage), ni dans des endroits où la température pourrait dépasser 104 °F (40 °C).

REMARQUE : Un panneau d'accès est requis pour accéder au contrôleur après installation.

REMARQUE : Un électricien qualifié doit installer une prise de courant GFCI de 120 V c.a., dans l'ossature, à proximité immédiate du contrôleur.

REMARQUE : Les câbles sont étiquetés du côté contrôleur. Vérifier que les câbles sont orientés correctement.

REMARQUE : Si possible, installer la prise de courant avant d'installer le contrôleur.

REMARQUE : Un câble de 25 pi (7,6 m) est fourni pour connecter le contrôleur à la vanne. Si la vanne n'est pas comprise dans un rayon de 25 pi (7,6 m) du contrôleur, utiliser un câble plus long ou ajouter des câbles de rallonge.

REMARQUE : Le contrôleur peut être placé sur une étagère ou il peut être installé sur une surface verticale en utilisant les trous de fixation.

Le contrôleur est conçu pour s'adapter dans une cavité de montants 2x4. La cavité ne doit pas comprendre de matériau isolant.

Installation dans une cavité de montants

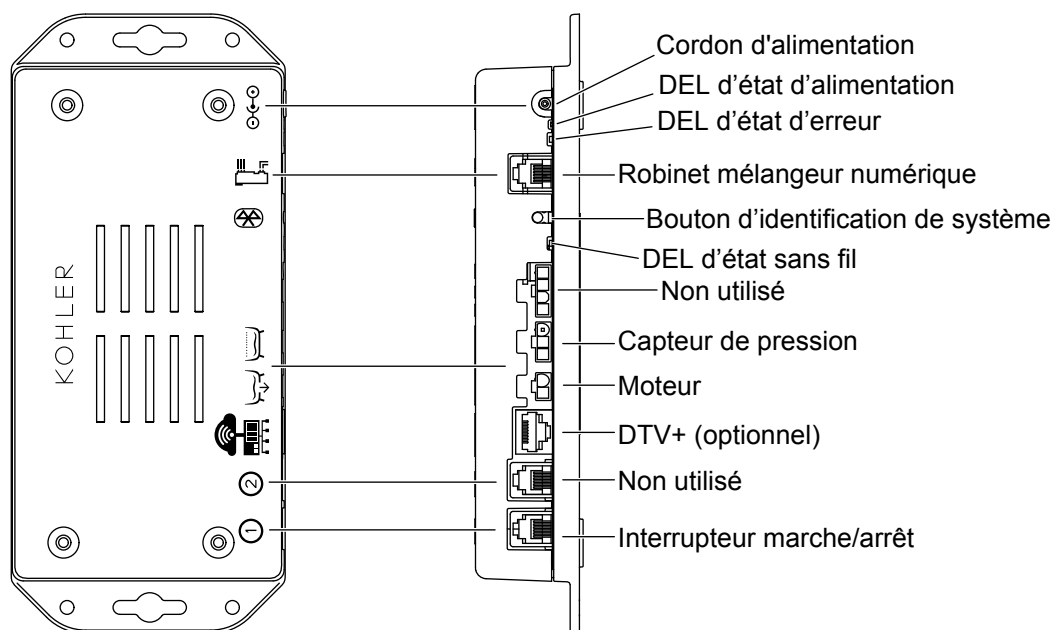
- Installer une surface verticale entre les montants.
- Fixer le contrôleur en place sur la surface verticale en utilisant les trous de fixation.
- Installer une prise de courant GFCI de 120 V, dans l'ossature, près du contrôleur.

REMARQUE : L'alimentation électrique doit être placée sur une surface horizontale. **Ne pas fixer l'alimentation électrique en place sur une surface quelconque.**

- Installer une planche horizontale pour y placer l'alimentation électrique. Assurer que le cordon peut être acheminé vers la prise de courant sans être pincé.

- À l'aide d'une scie cylindrique, percer des trous de 1 po (25 mm) à travers les montants, dans le haut et le bas de la cavité murale, afin d'assurer une circulation d'air appropriée.
- Acheminer l'alimentation électrique entre le contrôleur et la prise de courant.

12. Connecter les composants



REMARQUE : Créer des boucles d'égouttement dans tous les câbles.

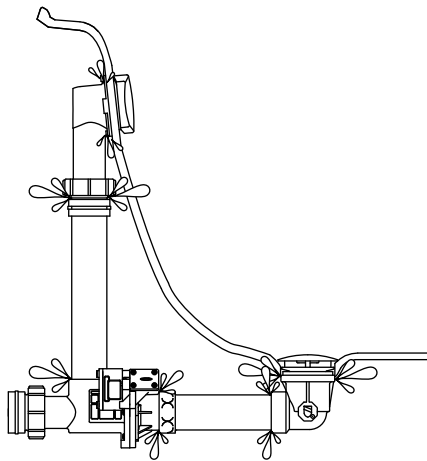
REMARQUE : S'ils ne sont pas encore installés, installer la vanne numérique, l'interrupteur Marche/Arrêt, et le système Perfect Fill.

- Acheminer tous les câbles des composants vers l'emplacement du contrôleur. Se reporter à la section « Disposition du système - Perfect Fill autonome » ou à la section « Disposition du système - DTV+ ».

REMARQUE : Les câbles sont étiquetés du côté contrôleur. Vérifier que les câbles sont orientés correctement.

- Enfoncer doucement chaque connexion dans le port approprié jusqu'à ce que chaque connexion s'enclenche entièrement en place.
- Connecter l'alimentation électrique au contrôleur.
- Brancher le cordon d'alimentation sur une prise de courant GFCI de 120 V c.a.

13. Terminer l'installation



REMARQUE : Pour les installations DTV : Avant de faire fonctionner le système pour la première fois, télécharger et installer le logiciel le plus récent pour les composants connectés. Une heure ou plus peuvent être nécessaires en fonction de la configuration du système et de la vitesse de connexion Internet. **Ne pas déconnecter l'alimentation électrique des composants pendant le téléchargement et l'installation du logiciel.**

IMPORTANT! Si le dispositif Perfect Fill est installé avec un DTV+ existant, télécharger et installer le dernier micrologiciel pour le DTV+.

- Installer la garniture en suivant les instructions qui l'accompagnent.
- Ouvrir les alimentations en eau et rechercher des fuites éventuelles.
- Appuyer sur l'interrupteur Marche/Arrêt pour fermer le drain et démarrer l'écoulement d'eau. Laisser la baignoire se remplir avec de l'eau et rechercher des fuites éventuelles. Appuyer de nouveau sur l'interrupteur Marche/Arrêt pour arrêter l'écoulement d'eau. Appuyer sur l'interrupteur Marche/Arrêt une troisième fois pour ouvrir le drain et vider la baignoire.
- Pour finir l'installation de la baignoire, se reporter au guide de référence rapide pour installer et tester la baignoire.
- Pour obtenir de l'information sur le fonctionnement du PerfectFill en utilisant le système DTV+, se reporter au guide sur la page du produit du contrôleur K-99695, sur le site www.us.kohler.com.
- Laisser le guide de référence rapide avec le propriétaire du domicile.

Comprend l'ID FCC : Z64-CC3235MOD

Ce dispositif est conforme à la section 15 des réglementations de la FCC. L'utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne peut pas créer un brouillage nuisible, et (2) ce dispositif doit accepter tous les brouillages captés, y compris les brouillages qui pourraient créer un fonctionnement non souhaité.

Tous changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable garantissant la conformité pourraient annuler le droit à l'utilisateur d'opérer cet équipement.

Cet équipement a été testé et a été considéré être conforme aux limitations pour un dispositif numérique de classe B, selon la section 15 des réglementations FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre tout brouillage nuisible dans une installation résidentielle. Ce dispositif génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, pourrait créer des brouillages nuisibles aux communications par radio. Cependant, il n'est pas garanti qu'aucun brouillage n'aura lieu dans une installation particulière. Si cet équipement cause des brouillages radio nuisibles à la réception de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant l'équipement et en le rallumant, l'utilisateur est encouragé à essayer de rectifier ce brouillage par l'un des moyens suivants :

- Réorienter ou changer l'emplacement de l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'assistance.

Avertissement d'exposition RF

Cet émetteur et son antenne sont conformes aux limites d'exposition RF de la FCC pour le public général/l'exposition non contrôlée. Ce dispositif ne doit pas être co-localisé ou opéré avec toute autre antenne ou tout autre émetteur. Ce dispositif doit être utilisé en laissant une distance minimale de 7-7/8 po (200 mm) entre le radiateur et votre corps.

Comprend l'IC : 451I-CC3235MOD

Ce dispositif comprend un ou plusieurs émetteurs/récepteurs exemptés de licence conformes aux normes RSS d'exemption de licence de Innovation, Science and Economic Development Canada. L'utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne peut pas créer de brouillage, et (2) ce dispositif doit accepter tous les brouillages, y compris ceux qui pourraient créer un fonctionnement non souhaité dudit dispositif.

Cet émetteur et son antenne sont conformes aux limites d'exposition RF d'Industry Canada pour le public général/l'exposition non contrôlée.

Cet appareillage numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

Instrucciones de instalación

Ensamblaje de desagüe Perfect Fill

Gracias por elegir productos KOHLER










¿Necesita ayuda? Comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.

- EE. UU./Canadá: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) México: 001-800-456-4537
- **Piezas de repuesto:** [kohler.com/serviceparts](https://www.kohler.com/serviceparts)
- **Cuidado y limpieza:** [kohler.com/clean](https://www.kohler.com/clean)
- **Patentes:** [kohlercompany.com/patents](https://www.kohlercompany.com/patents)

Garantía

A este producto lo cubre la **garantía limitada de cinco años para griferías, válvulas y controles electrónicos de KOHLER®**, que puede consultarse en [kohler.com/warranty](https://www.kohler.com/warranty). Si lo desea, solicite al Centro de Atención al Cliente una copia impresa de los términos de la garantía.

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

-  **AVISO:** Al usar aparatos eléctricos siempre cumpla las precauciones básicas, como las siguientes:
-  **PELIGRO: Riesgo de sacudidas eléctricas.** Solo conecte a un circuito protegido por un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI)*.
-  **AVISO: Riesgo de sacudidas eléctricas.** Se requiere conexión a tierra. Todas las conexiones eléctricas debe hacerlas un electricista capacitado.
-  **AVISO: Riesgo de sacudidas eléctricas.** Un electricista capacitado debe tender todo el cableado eléctrico.
-  **AVISO: Riesgo de sacudidas eléctricas.** Desconecte el suministro eléctrico antes de dar servicio.
-  **AVISO: Riesgo de lesiones personales.** Este producto no está diseñado para que lo utilicen personas (lo que incluye a niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales diferentes o reducidas, o que carezcan de experiencia o conocimientos, a menos que estén bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o que hayan recibido de esta última la capacitación para el uso del producto. No permita que los niños jueguen con este producto.
-  **AVISO: Riesgo de lesiones personales.** Nunca opere ni modifique este producto de forma remota si otra persona está usando el sistema.
-  **AVISO: Riesgo de lesiones personales o de daños a la propiedad.** Antes de comenzar la instalación, lea atentamente todas las instrucciones.
-  **PRECAUCIÓN: Riesgo de quemaduras.** Siempre verifique que la temperatura del agua sea segura antes de bañarse o ducharse.

NOTA: Si el cable de suministro eléctrico está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, por su agente de servicio o por personas igualmente capacitadas para así evitar un peligro.

Cumpla todos los códigos locales de plomería, construcción y eléctricos.

*Fuera de Estados Unidos y Canadá es posible que este se conozca como dispositivo de corriente residual (RCD).

Especificaciones

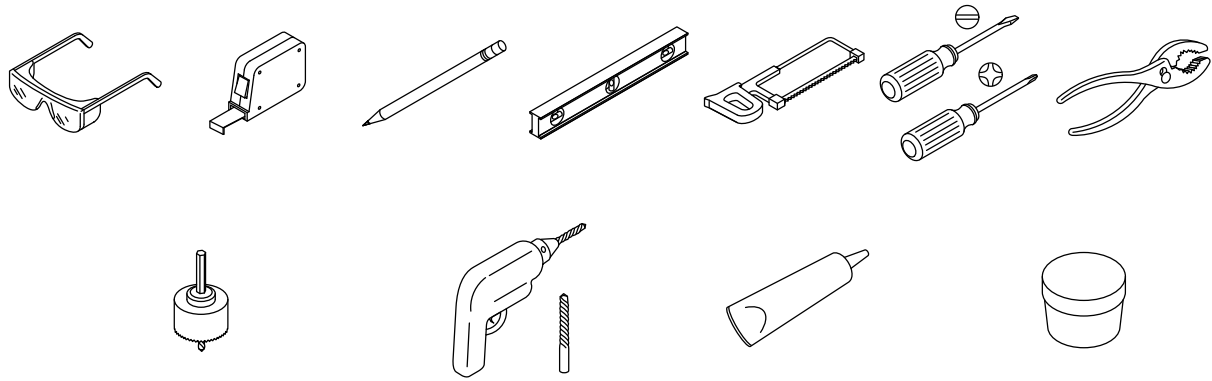
Controlador Perfect Fill

Temperatura ambiente máxima	104 °F (40 °C)
Humedad relativa máxima	90 % sin condensación
Capacidad eléctrica	100-240 VAC, 50-60 Hz, 0,6-0,4 A
Longitud del cable de Ethernet	25' (7,6 m)
Longitud del cable del sensor de presión	25' (7,6 m)
Longitud del cable al motor	25' (7,6 m)

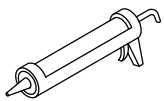
Interruptor de encendido y apagado

Temperatura ambiente máxima	104 °F (40 °C)
Protección contra infiltraciones	IP X3 - no adecuado para instalación en lugar húmedo
Longitud del cable de encendido y apagado	25' (7,6 m)

Herramientas y materiales



Corona perforadora: 1-3/16 pulg Broca de 3/16 pulg Sellador 100 % de silicona Masilla de plomería



Adhesivo de construcción

Más:

- Imprimador para PVC y cemento para PVC

Antes de comenzar



PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. Este controlador tiene la capacidad nominal para funcionar a temperaturas de hasta 104 °F (40 °C). No instale cerca de fuentes de calor (como radiadores o bajo estructuras circundantes de bañeras de hidromasaje) o en lugares donde la temperatura pudiera exceder 104 °F (40 °C).

¡IMPORTANTE! Este producto requiere una válvula digital de 2 o de 3 puertos (no se incluye) dedicada al sistema Perfect Fill.

Este producto también se puede conectar a un sistema DTV+ nuevo o actualmente en uso. Igual se requiere una válvula digital de 2 o de 3 puertos (no se incluye) dedicada al sistema Perfect Fill.

¡IMPORTANTE! Este producto requiere 2 salidas de válvula conectadas por plomería al surtidor de la bañera. En el caso de válvulas de 3 puertos, la tercera salida de la válvula debe estar conectada por plomería a una ducha de mano.

NOTA: En instalaciones con DTV+: Antes de hacer funcionar el sistema por primera vez, descargue e instale el software más reciente de los componentes conectados. Completar este proceso puede tomar una hora o más, de acuerdo a la configuración del sistema y a la velocidad de conexión de Internet. **No desconecte el suministro eléctrico de ninguno de los componentes durante la descarga y la instalación del software.**

NOTA: Las instrucciones son válidas tanto con desagües redondos como de ranura. Se anotan los pasos que corresponden a cada tipo específico de desagüe.

De ser posible, instale el desagüe a la bañera antes de instalar la bañera.

Antes de comenzar la instalación, lea estas instrucciones y determine los componentes y sus lugares de instalación.

Su sistema Perfect Fill requiere 2 tomacorrientes, uno para el controlador Perfect Fill y otro para la válvula digital (no se incluye). Verifique haber planeado correctamente todos los requisitos eléctricos para su sistema Perfect Fill (controlador Perfect Fill, válvula digital, DTV+, etc.)

Se requiere un panel para dejar acceso después de la instalación al desagüe, al controlador, al suministro eléctrico y al tomacorriente protegido con un interruptor GFCI.

Un electricista calificado debe instalar un tomacorriente de 120 V protegido con un interruptor GFCI, dentro de la estructura de postes de madera, cerca del controlador.

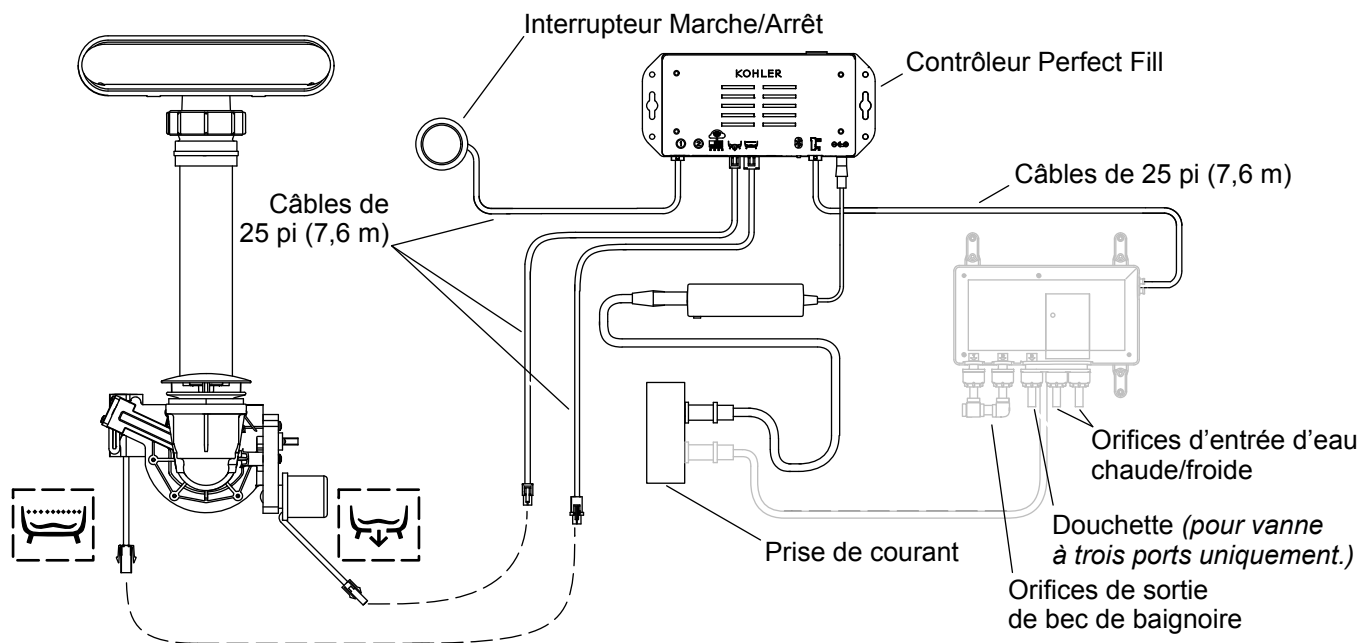
De ser posible, instale el tomacorriente antes de instalar el controlador.

Se incluye un cable de 25' (7,6 m) para conectar el controlador a la válvula. Si la válvula no está a menos de 25' (7,6 m) del controlador, consiga un cable más largo o agregue cables de extensión.

Se incluyen 2 cables de 25' (7,6 m) para conectar el controlador al desagüe. Verifique que el controlador quede instalado a menos de 25' (7,6 m) del desagüe.

Este producto cumple las normas de UL, CSA, FCC y IC.

Configuración - Sistema Perfect Fill autosoportado



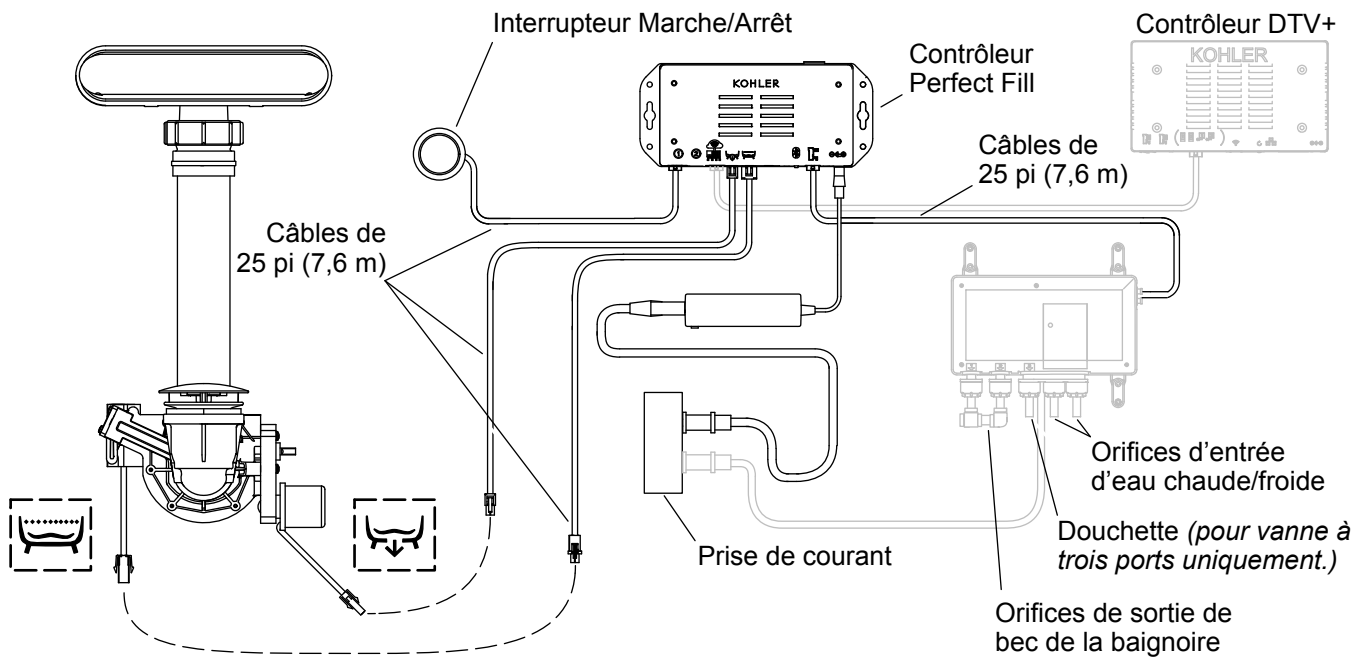
¡IMPORTANTE! Este producto requiere una válvula digital de 2 o de 3 puertos (no se incluye) dedicada al sistema Perfect Fill.

Este producto también se puede conectar a un sistema DTV+ nuevo o actualmente en uso. Igual se requiere una válvula digital de 2 o de 3 puertos (no se incluye) dedicada al sistema Perfect Fill.

¡IMPORTANTE! Este producto requiere 2 salidas de válvula conectadas por plomería al surtidor de la bañera. En el caso de válvulas de 3 puertos, la tercera salida de la válvula debe estar conectada por plomería a una ducha de mano.

NOTA: Instalar conductos para cables eléctricos entre las ubicaciones de los componentes puede ayudar con la instalación de cables para protegerlos del calor y de la humedad.

Configuración - Sistema DTV+

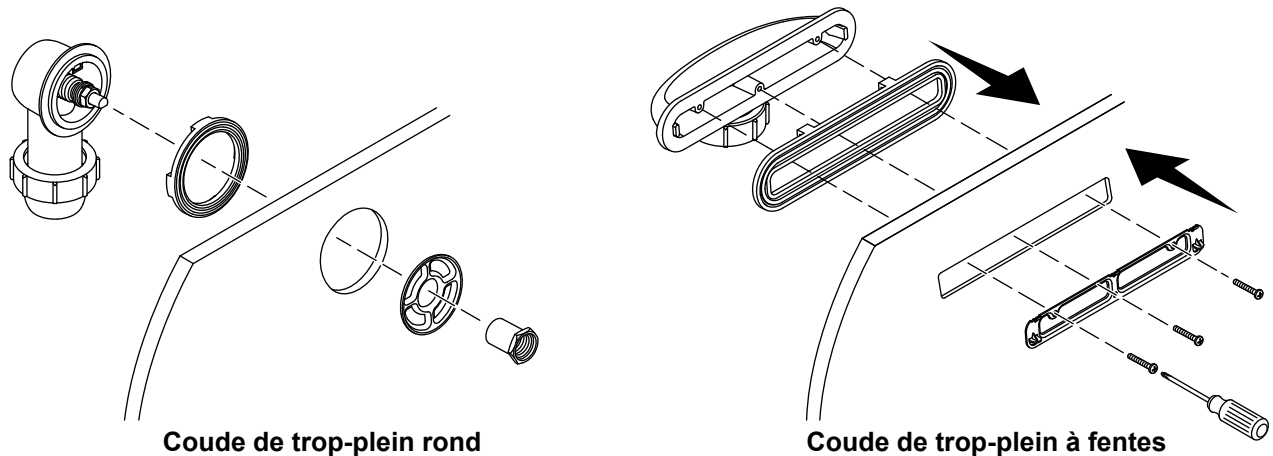


¡IMPORTANTE! Este producto requiere una válvula digital de 2 o de 3 puertos (no se incluye) dedicada al sistema Perfect Fill.

¡IMPORTANTE! Este producto requiere 2 salidas de válvula conectadas por plomería al surtidor de la bañera. En el caso de válvulas de 3 puertos, la tercera salida de la válvula debe estar conectada por plomería a una ducha de mano.

NOTA: Al estar conectado a un sistema DTV+, el sistema Perfect Fill puede ser controlado mediante la interface DTV+. Incluso así, el sistema Perfect Fill requiere una válvula digital de 2 o de 3 puertos, conectada mediante el controlador de Perfect Fill.

1. Coloque preliminarmente el codo del rebosadero



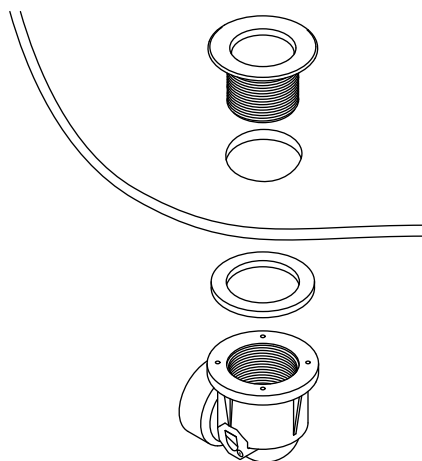
Codo de rebosadero redondo

- Coloque las 4 pestañas del empaque sobre el codo del rebosadero.
- Alinee el codo del rebosadero con la salida de la bañera.
- Coloque el lado cónico de la rejilla al ras contra la salida de la bañera.
- Apriete a mano el retenedor en el cilindro. ¡No use la llave de apriete en este momento!
- Verifique que el codo del rebosadero esté en posición vertical. Ajuste el codo del rebosadero de forma que quede vertical.

Codo de rebosadero de ranura

- Oprima el empaque contra el codo del rebosadero.
- Alinee el codo del rebosadero con la salida de la bañera.
- Fije el codo del rebosadero a la bañera con la placa de montaje y los 3 tornillos.
- Verifique que el codo del rebosadero esté en posición vertical. Ajuste el codo del rebosadero de forma que quede vertical.

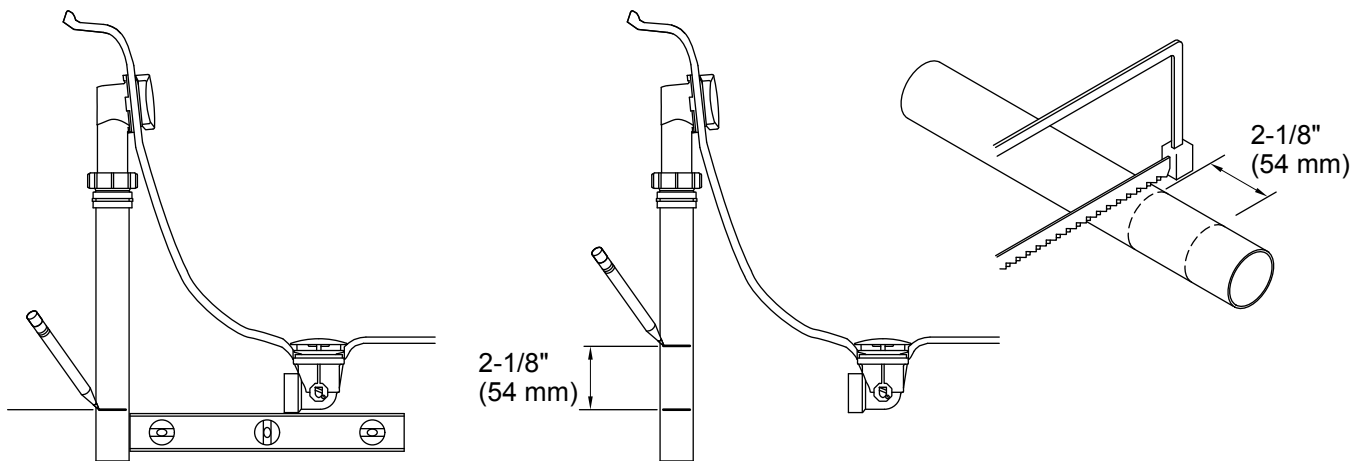
2. Coloque preliminarmente el codo del desagüe



- Coloque la brida sobre el orificio de desagüe, y el empaque y el codo de desagüe bajo el orificio de desagüe.
- Enrosque la brida en el codo del desagüe.
- Verifique que el codo de desagüe esté recto.

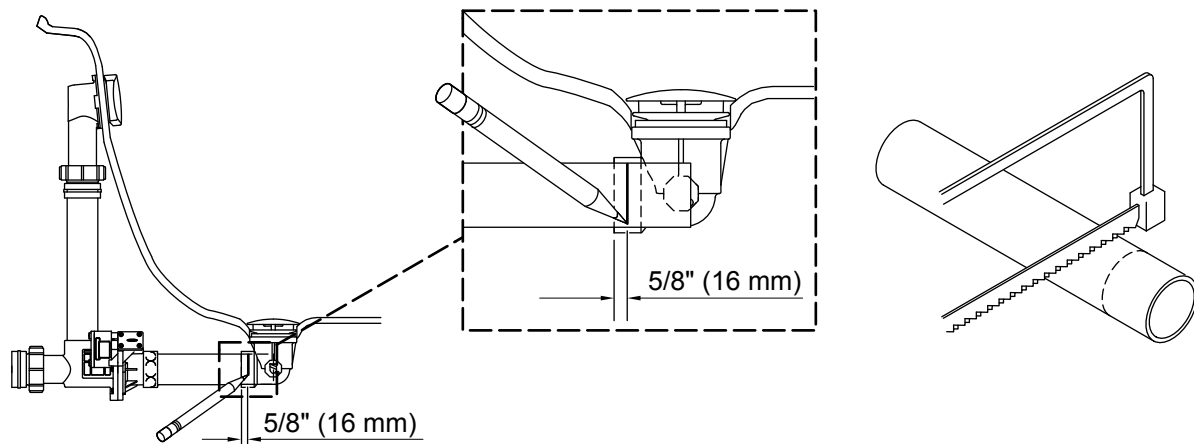
3. Mida y recorte la tubería del rebosadero

ES



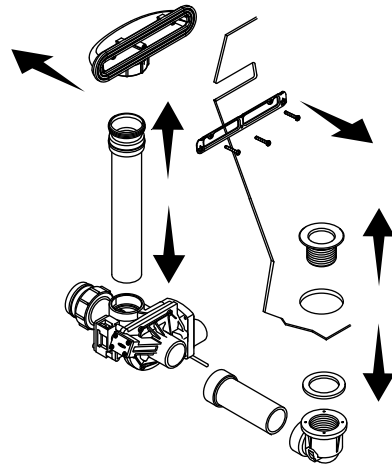
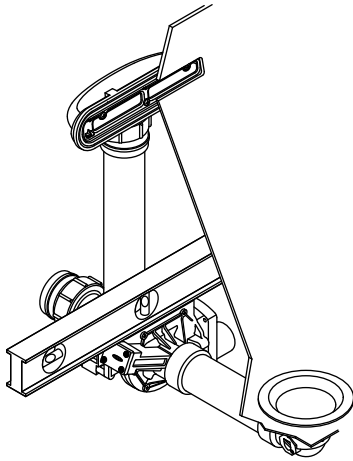
- Fije la tubería al codo del rebosadero.
- Trace una línea en la tubería nivelada con la parte inferior del codo del desagüe.
- Trace una segunda línea en la tubería a 2-1/8" (54 mm) sobre la primera línea.
- Retire la tubería del codo del rebosadero.
- Recorte la tubería en la segunda línea.

4. Mida y recorte la tubería de desechos



- Instale la tubería del rebosadero al codo del rebosadero, y luego instale el ensamblaje de desagüe Perfect Fill a la tubería del rebosadero.
- Instale la tubería de desagüe al ensamblaje de desagüe Perfect Fill.
- Trace una línea en la tubería de desagüe a 5/8" (16 mm) adelante de donde la tubería hace contacto con el codo.
- Retire la tubería de desagüe, y recorte la tubería en la línea marcada.

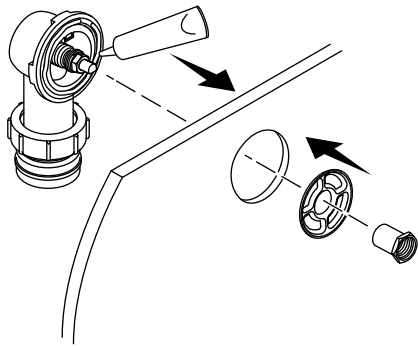
5. Coloque preliminarmente el ensamblaje del desagüe



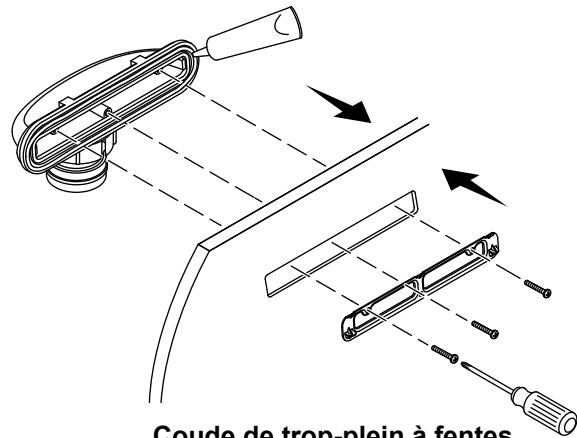
¡IMPORTANTE! Este sistema no funciona si el desagüe no está orientado correctamente. Verifique que el desagüe esté nivelado y alineado con las tuberías.

- Instale preliminarmente todas las tuberías, y confirme que queden bien ajustadas y alineadas. Haga los ajustes necesarios.
- Una vez que haya confirmado el ajuste y la alineación, retire todas las tuberías y los componentes de la bañera.

6. Instale el codo del rebosadero



Coude de trop-plein rond



Coude de trop-plein à fentes

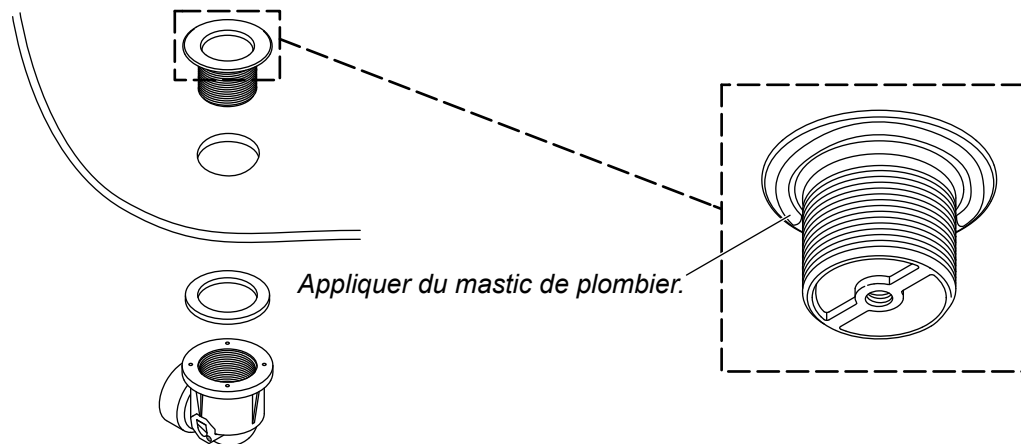
Codo de rebosadero redondo

- Aplique sellador 100 % de silicona al empaque del rebosadero.
- Alinee el codo del rebosadero con la salida de la bañera.
- Coloque el lado cónico de la rejilla al ras contra la salida de la bañera.
- Apriete a mano el retenedor en el cilindro. ¡No use la llave de apriete en este momento!
- Verifique que el codo del rebosadero esté en posición vertical. Ajuste el codo del rebosadero de forma que quede vertical.
- Apriete bien el retenedor con una llave ajustable de apriete.
- Limpie el exceso de sellador.

Codo de rebosadero de ranura

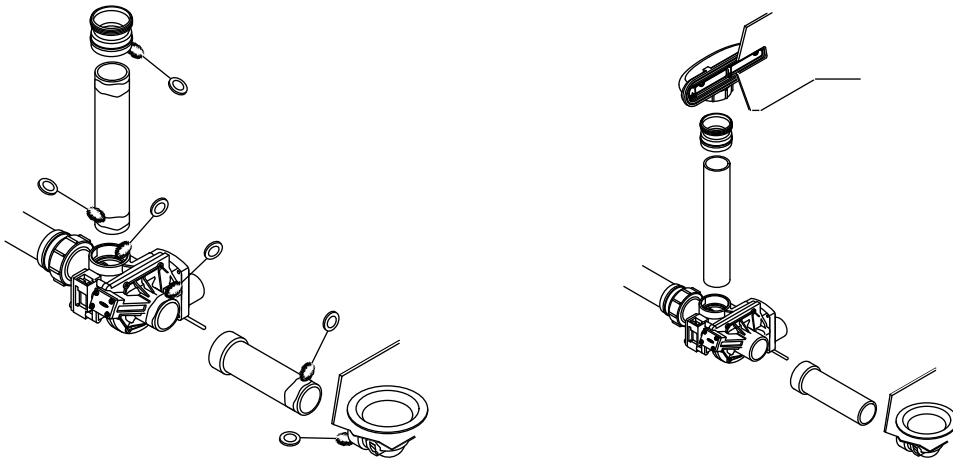
- Aplique sellador 100 % de silicona al empaque del rebosadero.
- Alinee el codo del rebosadero con la salida de la bañera.
- Una el codo del rebosadero a la bañera con la placa de montaje y los 3 tornillos.
- Verifique que el codo del rebosadero esté en posición vertical. Ajuste el codo del rebosadero de forma que quede vertical.
- Apriete bien los 3 tornillos.
- Limpie el exceso de sellador.

7. Instale el codo del desagüe



- Aplique masilla de plomería a la cara inferior de la brida.
- Coloque la brida sobre el orificio de desagüe, y el empaque y el codo de desagüe bajo el orificio de desagüe.
- Enrosque la brida en el codo del desagüe.
- Verifique que el codo de desagüe esté recto.

8. Instale las tuberías



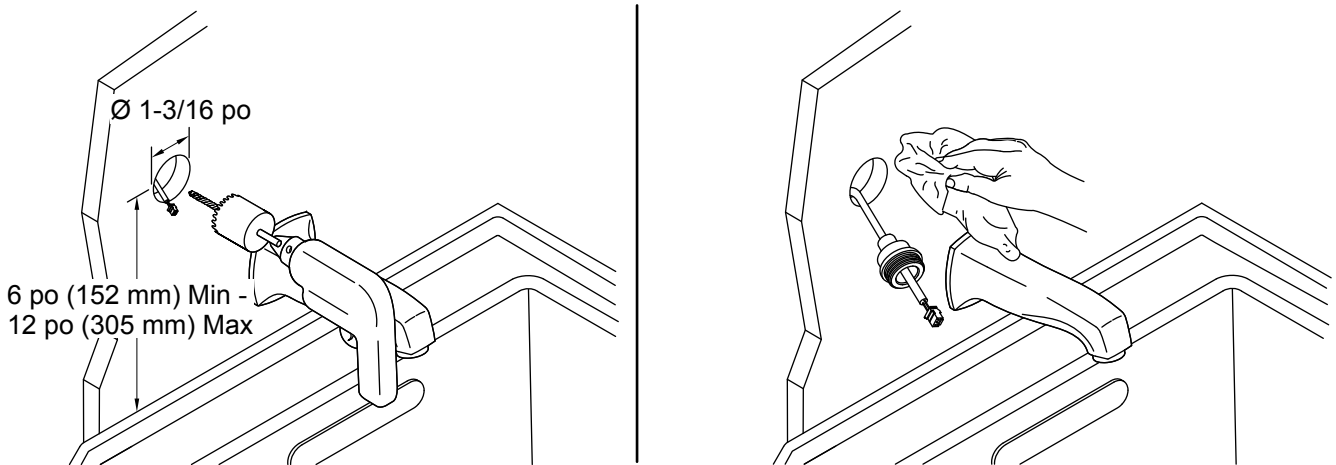
¡IMPORTANTE! Este sistema no funciona si el desagüe no está orientado correctamente. Verifique que el desagüe esté nivelado y alineado con las tuberías.

¡IMPORTANTE! Antes de usar la bañera, deje que el sellador se seque de acuerdo a las instrucciones del fabricante.

- Aplique imprimador y cemento de PVC a las tuberías.
- Instale la tubería del rebosadero al codo del rebosadero, y luego instale el ensamblaje de desagüe Perfect Fill a la tubería del rebosadero.
- Instale la tubería del desagüe al ensamblaje de desagüe Perfect Fill, y luego instale la tubería del desagüe al codo del desagüe.
- Conecte la tubería de desechos al ensamblaje de desagüe Perfect Fill.

NOTA: Consulte a la sección "Termine de hacer la instalación" para revisar la instalación.

9. Prepare la pared - Interruptor de encendido y apagado



⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. El interruptor de encendido y apagado debe ser instalado en una superficie no húmeda.

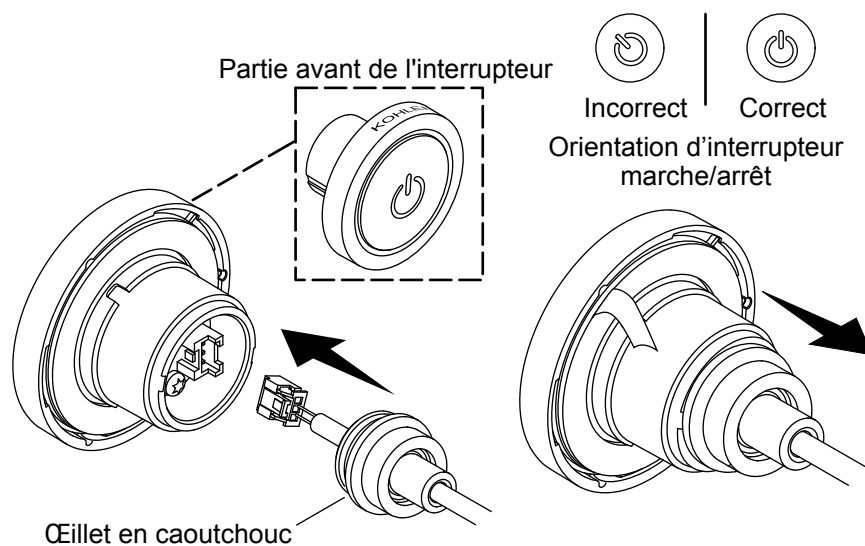
NOTA: El interruptor de encendido y apagado debe ser instalado en una superficie plana y pareja, y se deben evitar líneas de lechada de cemento.

NOTA: Tienda los cables de forma que se les pueda dar servicio posteriormente.

NOTA: La altura recomendada es entre 6" (152 mm) y 12" (305 mm) sobre el reborde de la bañera.

- Marque el centro del lugar del interruptor de encendido y apagado.
- Taladre un orificio de 1-3/16" (30 mm) en la marca central.
- Tienda el cable a través del orificio central a partir del lugar donde se vaya a instalar el controlador Perfect Fill.
- Con el paño de limpieza que se incluye, limpie la superficie alrededor del orificio de montaje.

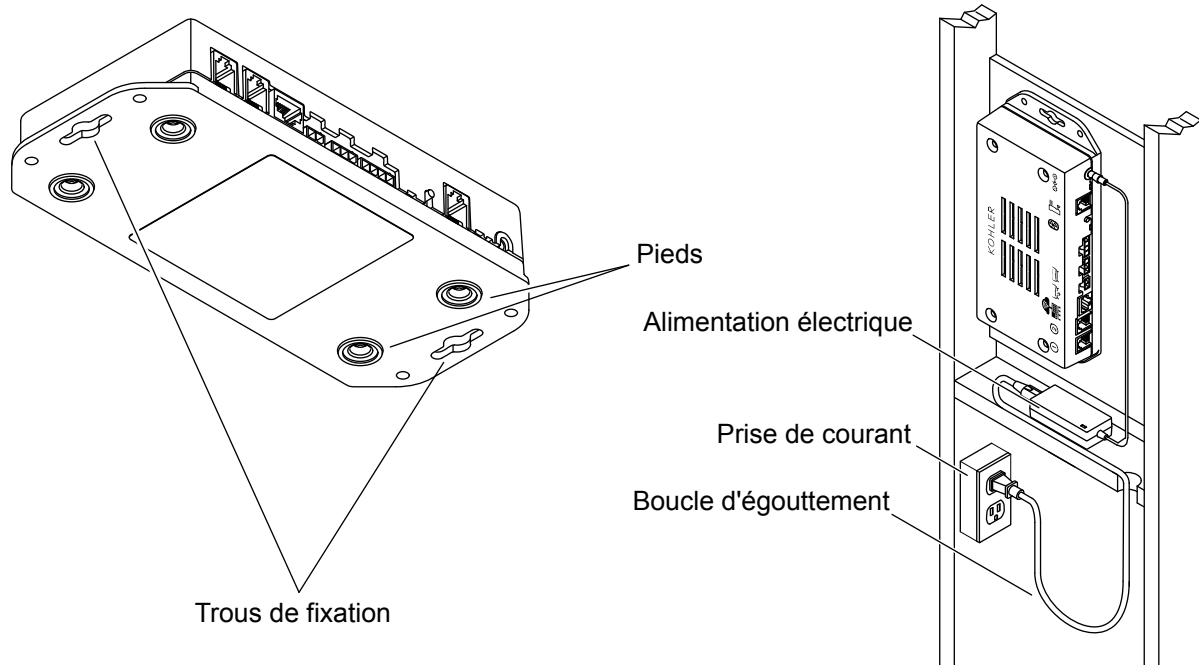
10. Instale el interruptor de encendido y apagado



NOTA: No es posible ajustar el interruptor de encendido y apagado una vez que ha sido instalado. Antes de instalar el interruptor de encendido y apagado, verifique que esté orientado correctamente.

- Conecte el cable que viene de la pared a la parte posterior del interruptor de encendido y apagado, hasta que el conector en el cable haga clic en su lugar.
- Empuje el pasahilos de goma para que entre a su lugar.
- Con cuidado retire el papel que cubre el adhesivo de la parte posterior.
- Coloque el símbolo de encendido y apagado como se muestra. Oprima el interruptor de encendido y apagado con firmeza contra la pared.

11. Instale el controlador



⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. Este controlador tiene la capacidad nominal para funcionar a temperaturas de hasta 104 °F (40 °C). No instale cerca de fuentes de calor (como radiadores o bajo estructuras circundantes de bañeras de hidromasaje) o en lugares donde la temperatura pudiera exceder 104 °F (40 °C).

NOTA: Se requiere un panel para tener acceso al controlador después de haberlo instalado.

NOTA: Un electricista calificado debe instalar un tomacorriente de 120 VCA protegido con un interruptor GFCI dentro de la estructura de postes de madera, cerca del controlador.

NOTA: Los cables tienen etiquetas en el extremo del controlador. Verifique que los cables estén correctamente orientados.

NOTA: De ser posible, instale el tomacorriente antes de instalar el controlador.

NOTA: Se incluye un cable de 25' (7,6 m) para conectar el controlador a la válvula. Si la válvula no está a menos de 25' (7,6 m) del controlador, consiga un cable más largo o agregue cables de extensión.

NOTA: El controlador puede colocarse sobre un estante, o puede ser instalado contra una superficie vertical mediante los orificios de montaje.

- Este controlador está diseñado para que quepa en una cavidad formada por postes de madera de 2x4 pulg. No debe haber material aislante en la cavidad.

Instalación en una cavidad formada por postes de madera

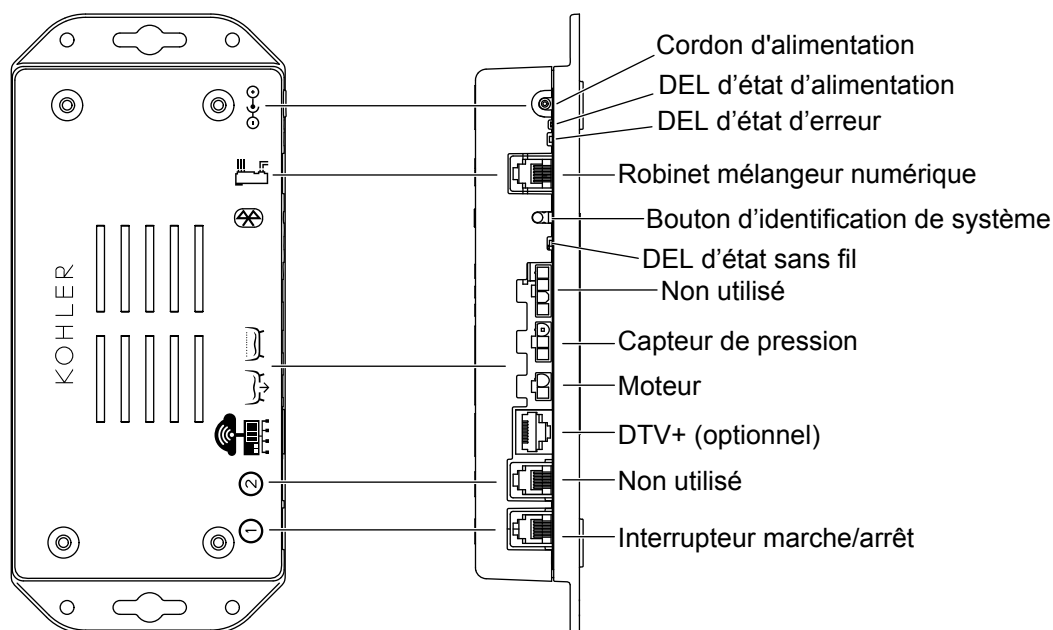
- Instale una superficie vertical entre los postes de madera.
- Fije el controlador a la superficie vertical mediante los orificios de montaje.
- Instale un tomacorriente de 120 V protegido con un interruptor GFCI dentro de la estructura de postes de madera, cerca del controlador.

NOTA: La fuente de suministro eléctrico debe colocarse sobre una superficie horizontal. **No fije la fuente de suministro eléctrico a ninguna superficie.**

- Instale una placa horizontal para colocar el suministro eléctrico. Verifique que el cable pueda ser tendido al tomacorriente sin que quede pellizcado.
- Para permitir que fluya el aire, taladre (con una broca tipo corona perforadora) orificios de 1" (25 mm) a través de los postes de madera en la parte superior e inferior de la cavidad en la pared.
- Tienda el suministro eléctrico del controlador al tomacorriente.

12. Conecte los componentes

ES



NOTA: Forme lazos de goteo en todos los cables.

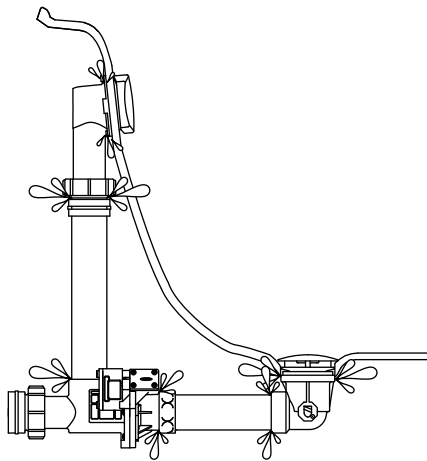
NOTA: Si todavía no los instala, instale ahora la válvula digital, el interruptor de encendido y apagado y el sistema Perfect Fill.

- Tienda todos los cables de componentes al lugar del controlador. Consulte la sección “Configuración - Sistema Perfect Fill autoportado” o la sección “Configuración - Sistema DTV+”.

NOTA: Los cables tienen etiquetas en el extremo del controlador. Verifique que los cables estén correctamente orientados.

- Oprima ligeramente cada conexión en el puerto apropiado hasta que entre a presión por completo en su lugar.
- Conecte el suministro eléctrico al controlador.
- Enchufe el cable de suministro eléctrico a un tomacorriente de 120 VCA protegido con un interruptor GFCI.

13. Complete la instalación



NOTA: En instalaciones con DTV+: Antes de hacer funcionar el sistema por primera vez, descargue e instale el software más reciente de los componentes conectados. Completar este proceso puede tomar una hora o más, de acuerdo a la configuración del sistema y a la velocidad de conexión de Internet. **No desconecte el suministro eléctrico de ninguno de los componentes durante la descarga y la instalación del software.**

¡IMPORTANTE! Al instalar el sistema Perfect Fill con un sistema DTV+ ya instalado, descargue e instale el firmware más reciente del sistema DTV+.

- Instale la guarnición de acuerdo a las instrucciones que se incluyen con la guarnición.
- Abra los suministros de agua, y verifique que no haya fugas.
- Oprima el interruptor de encendido y apagado para cerrar el desagüe y abrir el flujo de agua. Permita que la bañera se llene con agua, y verifique que no haya fugas. Oprima de nuevo el interruptor de encendido y apagado para detener el flujo de agua. Oprima el interruptor de encendido y apagado por tercera vez para abrir el desagüe y vaciar la bañera.
- Para completar la instalación de la bañera, consulte la Guía de referencia rápida para configurar y probar la bañera.
- Para obtener información acerca del funcionamiento del sistema Perfect Fill mediante el sistema DTV+, consulte la guía en la página del producto del controlador K-99695 en kohler.com.
- Deje la Guía de referencia rápida con el propietario del inmueble.

Conformidad

Contiene FCC ID: Z64-CC3235MOD

Este dispositivo cumple lo establecido en la sección 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes 2 condiciones: (1) que este dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) que acepte cualquier interferencia, incluida la que pueda causar funcionamiento no deseado.

Cualquier modificación o cambio sin aprobación expresa de la parte responsable del cumplimiento podría invalidar el derecho del usuario a utilizar el equipo.

Este equipo ha sido probado, y se ha encontrado que satisface los límites de un aparato digital Clase B, de acuerdo a la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza en cumplimiento de las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que la interferencia no pudiera ocurrir en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al encender y apagar el equipo, se le recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia mediante una de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o el lugar de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que utiliza el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio y televisión, para obtener ayuda.

Advertencia sobre exposición a radiofrecuencias

Este transmisor con su antena cumple los límites de exposición de radiofrecuencia (RF) de la FCC para la exposición no controlada/población general. Este dispositivo no debe ubicarse ni hacerse funcionar con ninguna otra antena o transmisor. Este dispositivo se debe usar a una distancia mínima de 7-7/8" (200 mm) entre el radiador y un cuerpo humano.

Contiene IC: 451I-CC3235MOD

Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen las Especificaciones Normativas de Radio de Canadá (RSS) exentos de licencia, de Desarrollo Económico, de Ciencias e Innovación. El funcionamiento está sujeto a las siguientes 2 condiciones: (1) que este dispositivo no cause interferencia y (2) que acepte cualquier interferencia, incluida la que pueda causar funcionamiento no deseado del dispositivo.

Este transmisor con su antena cumple los límites de exposición de radiofrecuencia (RF) de la Industria de Canadá para la exposición no controlada/población general.

Este aparato digital Clase B cumple la norma canadiense ICES-003.

USA/Canada: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537)
Mexico: 001-800-456-4537
kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2022 Kohler Co.



1504928-2

1504928-2-A